

## Chiffre d'affaires record à la Chaîne

### Commissaires réélus à Naudville

Deux nouveaux pour la paroisse d'Alma

M. Jean-Baptiste Gauthier et Georges-Henri Harvey ont été réélus lundi, commissaires à Naudville. Ils ont défait leurs adversaires MM Aurélien Harvey et Marcel Gosselin.

Ala paroisse d'Alma, MM.

René Harvey et Emile Bouliane sont les nouveaux commissaires élus par acclamation. Ils succèdent à MM. Ernest Pilote et Henri Beaumont, deux commissaires sortant de charges qui n'ont pas brigué les suffrages, cette année.

Nos félicitations à tous ces nouveaux commissaires.

Il s'élève à \$8,749,831. — Pas moins de 800 personnes assistent à l'assemblée annuelle qui marque le 10e anniversaire de fondation de cette gigantesque entreprise coopérative

Pas moins de 500 cultivateurs membres de la Chaîne Coopérative du Saguenay ont assisté mardi à Alma à l'assemblée générale annuelle de cette entreprise coopérative. La plupart étaient accompagnés de leur épouse ce qui porte à environ 800 le nombre des participants à cette journée mé-

morable qui marquait le 10e anniversaire de la Chaîne.

Au cours de l'avant-midi, le gérant général M. Thomas-Ls Tremblay a donné lecture du bilan financier de la dernière année. Les ventes ont atteint le chiffre record de \$8,749,831. Le profit net s'établit à \$97,831.44 et la ristourne payable aux membres est de \$50,009.

Les cultivateurs ont vivement applaudi ces chiffres intéressants et probateurs. M. Joseph Bouchard, président de la Chaîne et de l'UCC du Saguenay, dirigeait la journée. Il a expliqué aux membres les détails des opérations et du bilan, secondé par MM. Tremblay et J. Joseph Savard, respectivement gérant et secrétaire.

Enfin, à la suggestion de leurs officiers, les membres de la Chaîne ont accepté de porter leur capital social de \$200. à \$300. par membre. Les 1762 membres fourniront donc un capital additionnel d'environ \$170,000. Pour consolider l'entreprise et les différents services qu'elle opère. La plupart des membres n'auront pas à déboursier d'argent pour cette part additionnelle de \$100. puisque la Chaîne pourra payer ce capital à même les ristournes accumulées.

Car l'affaire des ristournes est une autre des décisions importantes de la journée. Les membres, en effet, ont décidé de prêter leur ristourne pour 5 ans à l'entreprise à raison de 4% d'intérêt. La Chaîne, par cet emprunt de \$50,000. de ristournes augmente ainsi son fonds de roulement à un taux d'intérêt relativement bas.

Parmi les personnalités qui figuraient sur l'estrade d'honneur, hier, l'on remarquait M. l'abbé Gérard Levesque, aumônier diocésain de l'U.C.C., M. Lionel Sorel, représentant de la confédération de l'U.C.C. du Québec et la plupart des membres du conseil d'administration de la Chaîne.

Quatre membres du conseil d'administration et deux autres du conseil exécutif dont le mandat avait pris fin ont été réélus par acclamation hier. Ce sont au conseil d'administration: Xavier Fortin, vice-président, Johnny Bergeron, Raoul Devin, et Roméo Tremblay.

Au souper qui eut lieu à l'école de la paroisse St-Judes,



M. J-Paul Tessier d'Alma qui vient d'être nommé Frère Servant de l'Ordre St-Jean de l'hôpital de Jérusalem. Son investiture aura lieu prochainement à Ottawa. M. Tessier a reçu cet honneur en raison des services signalés aux Ambulanciers St-Jean.



Don Cordukes du Club Birchdale de Riverbend affiche ici le sourire de la victoire au moment où il reçoit le trophée de l'Omnium de Golf des mains de M. Laval Tremblay. M. Cordukes a remporté les honneurs avec une fiche de 152 pour 36 trous. Plusieurs autres golfeurs de Ri-

verbend ont brillé au cours de ce tournoi. Béliveau que l'on voit à droite était l'un des invités d'honneur. Il a joué les quatorze rondes pour 166. Voir autres détails en pages 16.

Photo Kreiber

### M. Ludger Jean meurt subitement hier matin en prenant son travail

Un ouvrier d'Alma, M. Ludger Jean demeurant au 560 rue Harvey, est mort subitement hier alors qu'il prenait son travail à la Boulangerie Goderre de Naudville. M. Jean qui était âgé de 54 ans s'appretait à faire de la peinture lorsqu'il s'écroula, victime d'une crise cardiaque. On ne put le ramener.

Les funérailles du défunt auront lieu vendredi à 9 heures 30 en l'église St-Pierre d'Alma. Outre son épouse, dame Bella Fortin, il laisse dans le deuil, un fils, M. Célestin Jean d'Alma, et deux filles Mmes Lauréat Boudreault (Jacqueline) et Monique âgée de 15 ans.

Aussi ses six frères: MM. Eu-

gène, Marcellin Georges-Henri Lorenzo et René D'Alma et Armand de la Tuque; ses deux soeurs Mm William Boudreault (Odile) d'Alma et Mme Ernest Gaudreault (Helena) de St-Henri de Ttaillon.

A la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances.

Juste représentation  
ouvrière dans les  
administrations publiques

Page 4

La Chaîne Coopérative  
monument élevé à la  
gloire de la coopération

Page 4

L'Union Nationale  
aura de l'opposition  
dans le comté en aout

Page 4

## La Chaîne Coopérative emploie 158 personnes

Dix ans après sa fondation, la Chaîne Coopérative du Saguenay emploie 158 employés, et en automne ce nombre s'élève jusqu'à 175. Elle paie annuellement en salaire près de un million de dollars. De plus, elle contribue financièrement pour le bénéfice de son personnel à des plans d'assurance-santé, d'assurance-salaire et d'assurance-vie.

En plus de tous les services qu'elle rend à la classe agricole de la région et à toute la population, La Chaîne Coopérative du Saguenay assure de l'emploi à de nombreux fils de cultivateurs qui désirent vivre en campagne sans vouloir s'établir sur une terre ou qui ne le peuvent réellement pas. A la Chaîne, ces jeunes trouvent un emploi stable.

Nombreux d'ailleurs sont les économistes qui préconisent la décentralisation de l'industrie pour assurer un meilleur équilibre à l'économie de notre province. Nombreux également sont les économistes, les sociologues et les techniciens agricoles qui souhaitent voir s'implanter en pleine campagne de petites et de moyennes industries rurales, en vue de garantir un juste équilibre entre l'économie rurale et l'économie urbaine et en vue d'une meilleure répartition de la population.

Ce souhait est une réalité dans la région du Saguenay. Les ateliers et les entrepôts de la Chaîne coopérative du Saguenay sont situés dans un centre de production agricole, en pleine campagne. Autour de cette entreprise, se développe un centre rural important.

En effet, la Chaîne au début, a fait l'acquisition d'un vaste

terrain situé dans un des plus beaux endroits de St-Bruno en vue de protéger son futur personnel, contre les hausses démesurées dans le prix des terrains puis par la suite elle a vendu ce vaste terrain à une coopérative d'Habitation formée par ses employés et de ceux des autres institutions coopératives de la paroisse de St-Bruno.

Grâce à la clairvoyance, ses employés aujourd'hui peuvent faire l'acquisition de magnifiques terrains à des prix répondant à leur capacité de payer. C'est là une des raisons pour lesquelles plusieurs employés en sont déjà propriétaires de la maison qu'ils habitent.

La Chaîne Coopérative du Saguenay est certes une industrie utile sur le plan rural: elle répond aux besoins de l'heure, aux besoins de la classe agricole, à la nécessité de décentraliser l'industrie et d'assurer un meilleur équilibre à l'économie de notre province.

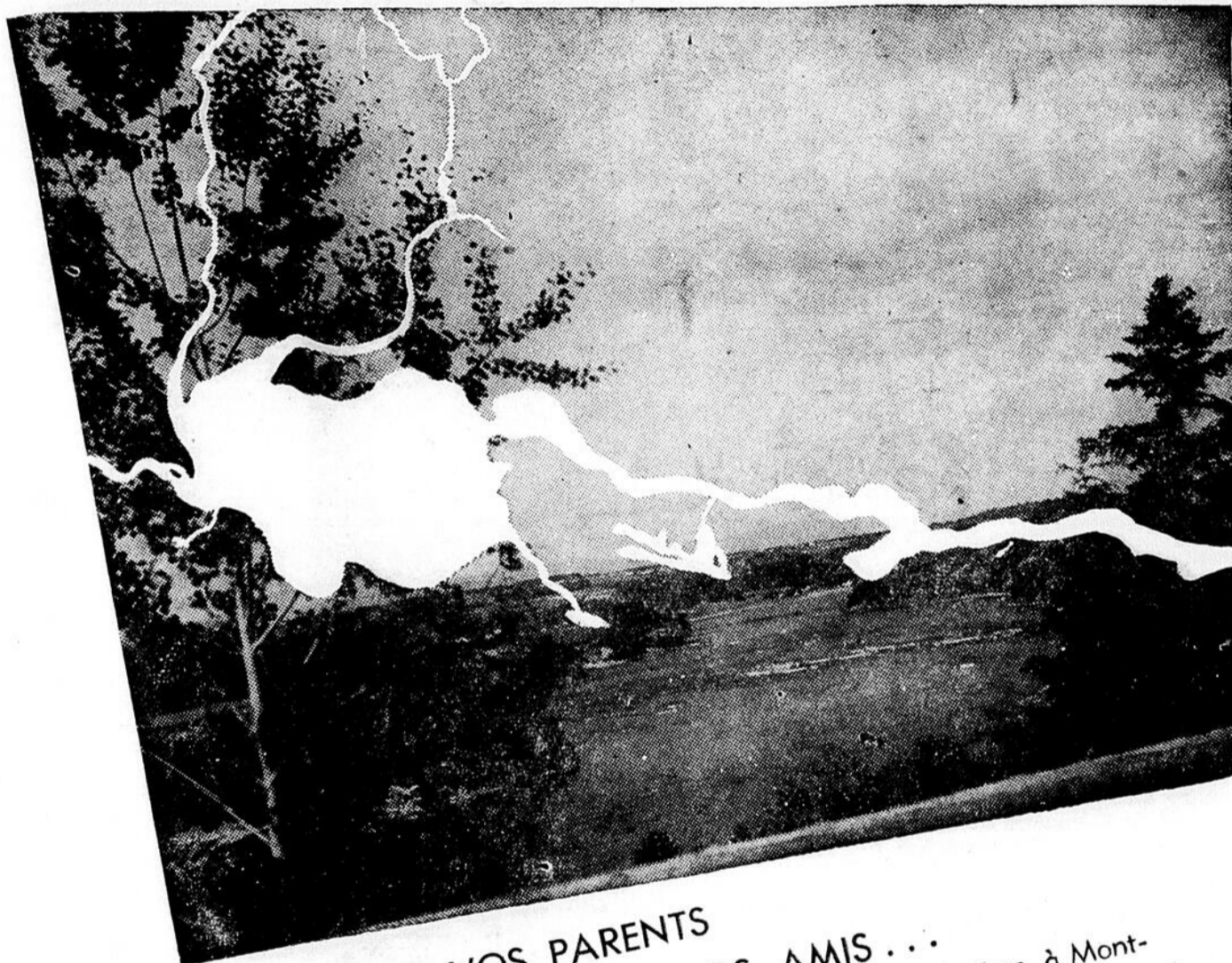


Archimède aurait eu l'idée du principe qui porte son nom en prenant un bain. Il se rait alors écrié: Eurêka! (J'ai trouvé). Ce mot devait passer à l'histoire pour devenir, quelque 22 siècles plus tard le titre d'une émission de télévision. Archimède, aujourd'hui, se nomme Jean Sarrazin, auteur et animateur de la série télévisée Eurêka qui passe tous les samedis à 7 h. 45 au réseau français de Radio-Canada. Nous le voyons ici, à gauche sur la photo, échangeant quelques idées avec le réalisateur de l'émission Jean Valade.

## Les plus hautes marées du monde

Deux fois par jour à proximité de ce village de Nouvelle-Ecosse, la nature donne un spectacle grandiose. En effet, en ce point du rivage situé au fond d'un golfe profond de la baie de Fundy, les marées atteignent une amplitude que l'on ne rencontre nulle part ailleurs au monde. Le mer monte de 46 à 54 pieds au-dessus du niveau des basses eaux.

Parmi les quelques cent mille touristes qui viennent chaque année en Nouvelle-Ecosse, peu nombreux sont ceux qui viennent contempler ce phénomène, bien que la route 15 passe à proximité de là. La plupart des touristes se tiennent sur les routes principales qui entourent la Baie de Fundy, d'où ils assistent aux marées qui, bien que moins spectaculaires de ces points, comptent parmi les plus merveilleux spectacles qu'offre la province.



INVITEZ VOS PARENTS  
ET VOS AMIS . . .

Nous avons tous des parents et des amis à Québec, à Montréal ou en quelque autre endroit. Nous pourrions faire de tous ces gens des touristes au Saguenay. Il suffirait de leur écrire un petit mot pour les inviter à venir nous visiter au cours de l'été. Les coins enchanteurs du Lac-St-Jean et la majesté du Saguenay sont des attractions touristiques que nous devrions montrer avec fierté à tous nos parents et amis.

Publiée à titre de service public

par la

**COMPAGNIE ÉLECTRIQUE DU SAGUENAY**



## Journées d'été du "Jeune Commerce"

La Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes de la Province de Québec tiendra ses journées d'été annuelles au Collège Classic de Jonquière, les 24, 25, et 26 juillet 1959.

A cette occasion, tous les membres des Exécutifs (Président, Vice-président, Secrétaire et Trésorier) régionaux et locaux anciens et nouveaux, seront invités à se réunir pour examiner si l'orientation générale du mouvement est conforme à son but et à ses principes et de préparer le Congrès Provincial qui aura lieu au mois de Septembre à Granby.

## Assemblée patriotique à St-Fulgence

Le 20 juillet, une grande assemblée patriotique marquera la fondation de la Société St-Jean-Baptiste et du Cercle des Philanthropes de St-Fulgence.

Les conférenciers seront M. Maurice Côté président de la Société St-Jean-Baptiste de Chicoutimi-Nord, et M. Geo.-Henri Fortin secrétaire régional. Ils seront accompagnés du président régional M. J.-Albert Peron de Dolbeau, ainsi que du propagandiste régional, M. Charles Edouard Langevin d'Alma. Seront aussi présents, les présidents des sociétés avoisinantes.

Cette assemblée sera tenue sous la présidence conjointe de M. le maire du Village, M. Jos Maltais et du maire de la paroisse M. Armand Lavoie.

## Petite histoire d'une grande entreprise rurale

# Dix ans d'existence pour la "Chaine"

### Réunion des administrateurs d'Aluminium Ltd

Le Conseil d'administration de la compagnie Aluminium Limited, Montréal tient une réunion, régulière à Arvida, mercredi le 15 juillet. C'est la deuxième fois que les administrateurs de cette compagnie tiennent une réunion dans notre région. La première s'était tenue au SRaguenay Inn le 15 juillet 1953. La réunion sera présidée par le président, M. Nathanael V. Davis. Mercredi soir, les administrateurs se rendront à Chute-des-Passes pour visiter les chantiers de construction de la centrale souterraine que l'Alcan fait construire à cet endroit.

### Pèlerinage des abstinents

Alma - Tous les cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc du diocèse de Lac St-Jean participeront le 19 juillet prochain au grand pèlerinage annuel au sanctuaire du Lac Bouchette. Chaque cercle aura son drapeau respectif et il est permis de croire que plusieurs centaines de pèlerins seront fidèles au rendez-vous.

Par les années passées, ce pèlerinage a été marqué d'un vif succès. Le programme de la journée comprend la messe à 10 hrs suivie du Chemin de la Croix et du diner libre. Au cours de l'après-midi, les pèlerins prendront part à une procession du Rosaire et à un salut du Très Saint-Sacrement.

La Régionale du Lac St-Jean — Les Abattoirs du Saguenay — Fusion de ces deux organismes en 1949 donnent naissance à la Chaine Coopérative du Saguenay — Son expansion jusqu'à nos jours

Dix ans d'existence dans la vie économique d'une entreprise c'est relativement court; mais si l'on fait une révision de tout ce que la Chaine Coopérative du Saguenay a réalisé en 10 ans, depuis la date de sa fondation, cette jeune entreprise rurale de notre région a fait des progrès qu'aucun d'entre nous n'aurait pu prévoir. Sa fondation remonte au 12 juillet 1949, mais il serait peut-être intéressant d'étudier brièvement les événements qui ont précédé cette date, et qui ont préparé la création de cette institution importante. DE 1940 à 1949.

La Régionale du Lac-St-Jean La première fondation d'un organisme coopératif régional remonte au 18 avril 1940 à Chicoutimi, sous l'instigation de l'Union diocésaine de l'U.C.C. C'est la halle de ventes du Lac-St-Jean; elle tient des opérations de 1940 à 1942.

Puis le 30 avril 1942, l'Union diocésaine de l'UCC fonde la Régionale du Lac St-Jean. Seize coopératives y adhèrent. C'est la Régionale qui renaît les premiers entrepôts frigorifiques coopératifs tant désirés par les cultivateurs et l'UCC. Leur construction débute le 26 novembre 1943 à Chambord.

La Régionale réussit à grouper une trentaine de coopératives locales pour devenir une véritable fédération de coopératives. Ses états financiers pour l'année 1949, démontrent qu'elle réalise avec ses coopératives affiliées, un chiffre d'affaires de \$1,300,000.

En 1945, l'Union diocésaine de l'UCC suscite encore la fondation d'une autre institution à caractère régional: le Syndicat régional des producteurs de pommes de terre de Shipshaw. Dès sa fondation, ce syndicat s'affilie à la Régionale du Lac-St Jean.

Les abattoirs du Saguenay Mais il manquait encore une chose importante dans la Régionale du Saguenay: un abattoir coopératif. Dès 1929, le Syndicat de l'UCC de Normandin demandait cette réalisation. En 1940 les pressions augmentaient de toutes parts. On étudie alors la question. La propagande se continue en faveur de cette idée jusqu'en 1945. Une étude sérieuse d'un marché de l'industrie agricole saguenéenne, de la production animale, de la population ouvrière et de ses besoins, donne comme conclusion qu'un abattoir serait très utile à toute la population du Saguenay et nécessaire à la classe agricole.

Au printemps de 1945, le Syndicat de l'UCC de St-Bruno et le Syndicat Coopératif agricole du même endroit soumettent un projet à l'Union diocésaine de l'UCC. Le 13 novembre 1945, à une réunion convoquée spécialement à cette fin, à St-Bruno, un groupe d'environ 150 cultivateurs, après délibération, décident unanimement la fondation d'un organisme coopératif régional, en vertu de la loi des syndicats coopératifs de la province de Québec. Le Syndicat porte le nom de: "Les Abattoirs du Saguenay".

Le recrutement des membres ensuite se fait. L'UCC est engagée à fond dans le projet. Le financement s'établit. On fait appel à la générosité des membres. Jamais on a connu au Saguenay et même dans la province un effort aussi considérable de la part de la classe agricole. Le gouvernement fédéral et le gouvernement provincial versent eux-mêmes des impôts appréciables. On peut dire que les cultivateurs ont financé eux-mêmes leur entreprise et l'Etat a joué le rôle qui

(Suite à la page 13)

### La Chaine compte 1762 membres 28 coopératives affiliées et 450 clients

Ajuster la production régionale à la consommation régionale, tel est l'un des objectifs de la Chaine Coopérative du Saguenay. Cet objectif est sur la voie de se réaliser, si l'on considère que déjà cette entreprise compte 450 clients dans la région du Saguenay. Ces clients se recrutent dans les villes, villages, ou les chantiers forestiers de la région. C'est donc dire que le marché de CCS s'étend à la région toute entière.

De plus rappelons que la Chaine Coopérative du Saguenay est propriété des cultivateurs, ou de ses 1,762 membres. Ces membres se répartissent dans presque toutes les paroisses de la région.

Vingt-huit coopératives de la région lui sont aussi affiliées, ce

sont: les Syndicats Coopératifs Agricoles d'Albanel, de Notre-Dame d'Hébertville, de Jonquière de Normandin, de Notre-Dame de la Doré, de Saint-Ambroise, de Saint-Charles, de St-Coeur de Marie, de Saint-David, de St Fulgence, de Saint Gédéon, de Saint-Henri de Taillon, de Saint Nazaire et de Ste-Croix.

Les sociétés Coopératives Agricoles de St-Joseph d'Alma de Bajotville, de Chambord Junction, de St-Louis de Chambord, de Grande-Baie, de St-Eugène, de St-Félicien, de St-Félicz d'Otis de St-François de Sales, de St-Jérôme.

La Société des produits laitiers de Roberval, les Syndicats Coopératifs d'Achats et Ventes de Saint-Bruno et de Saint-Méthode.

### Gagnant d'une Chevrolet '59

Desbiens DNC - M. Florent Lapointe de St-Jérôme, Lac St-Jean, s'est vu attribuer une Chevrolet, modèle 1959, lors d'un tirage dimanche le 5 juillet, organisé par le Centre Social et le Jeune Commerce de Desbiens. Ce tirage couronnait une journée Champêtre à la plage familiale de Desbiens qui remporta un immense succès. Près de 2000 personnes s'étaient réunies pour assister aux différentes compétitions de l'après-midi.

Au concours de natation sur un parcours de 1000 verges, peut

nageurs prirent le départ: M. J. Claude Harvey, de Chicoutimi, remporta les honneurs de ce marathon se méritant le trophée du Centre Social et du Jeune Commerce de Desbiens ainsi un prix en argent. M. Clément Fiset, âgé de 14 ans de Desbiens, se classa deuxième.

Mlle Andrée Tremblay, de Jonquière, s'est classée première dans le concours de natation de 500 verges organisé pour les femmes. Elle fut suivie de Mlle Nancy Skeene de Roberval qui se classa deuxième.

Une équipe de skieurs aquatiques sous la direction de M. Rossaire Cinq Mars, de Roberval a donné une démonstration de leur habileté dans ce sport.

## PLAGE LEMIEUX

### A ST-LÉON

Endroit magnifique pour pique-niques  
GREVE DE SABLE — NATATION  
Ski aquatique - Excursions sur le lac  
A 12 milles d'Alma via St-Nazaire

## Médecin de garde

Si votre médecin de famille ne peut répondre à votre appel, en fin de semaine, appelez

Dr. Paul-René Tremblay

Tél.: NO 2-2440  
et NO 2-5434

Tél.: Bureau: 639-s-13

Tél.: Rés. 609-s-4

Achetez votre bois de construction chez

## DESMEULES & FRERES LTEE

Bois de construction GROS et DETAIL

Direct du fabricant pas d'intermédiaires

Livraison rapide, gratuite à toutes les régions

Desbiens,

Lac St-Jean, P.Q.



## Le Lac Saint Jean

Publié par  
LES IMPRIMEURS du LAC-ST-JEAN Ltée  
Coin Scott-Labrecque — ALMA  
Tél.: NO 2-3741 — NO 2-2589

Directeur: LOUIS-MARIE TREMBLAY

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe

Ministère des Postes, Ottawa.

## HOMMAGE A LA CHAINE COOPERATIVE

Hier, la Cité d'Alma avait le grand honneur de recevoir en ses murs quelques 600 cultivateurs qui ont assisté à l'assemblée annuelle de la Chaîne Coopérative du Saguenay. L'on a souligné au cours de la journée, le dixième anniversaire de fondation de cette entreprise gigantesque qui demeure l'un des plus beaux monuments élevés à la gloire de la coopération, non seulement à travers la Province et le pays mais à travers tout l'Amérique du Nord.

C'est une belle occasion de reconnaître le mérite de l'association professionnelle des cultivateurs de chez-nous, l'UCC du Saguenay qui a fondé la Chaîne avec une clairvoyance remarquable et dont nous pouvons apprécier aujourd'hui l'ampleur lorsqu'on jongle avec un chiffre d'affaires aussi impressionnant que \$8,791,000. La Chaîne est une entreprise qui répond aux besoins de nos temps modernes. Nous sommes à l'ère des supermarchés, des magasins à Chaîne, des entreprises tentaculaires. Il faut donc faire la lutte sur le même terrain, avec les mêmes armes qui sont le nombre et la puissance monétaire. Sauf dans de petits villages éloignés des grands centres, l'on peut affirmer que l'épicier du coin et le marchand général d'autrefois ne sont plus au pas du progrès et ont de la misère à surpayer avec leur commerce devant des compétiteurs énormes qui dominent le marché de l'alimentation.

C'est la même chose pour les petites coopératives locales, qui faute de pouvoir d'achat considérable et de capital, ne peuvent se moderniser assez vite pour garder leur clientèle. Il faut donc des coopératives puissantes pour les protéger et les garder bien vivantes. La chaîne Coopérative représente cette puissance chez-nous.

C'est merveilleux que nos cultivateurs l'aient compris à temps et qu'ils aient réalisé, en un temps relativement court, une oeuvre aussi colossale et aussi nécessaire à l'équilibre économique d'un milieu canadien-français comme le nôtre. Qu'ils en soient félicités aux yeux de toute la province, eux et l'équipe dynamique qui dirige la Chaîne.

Comme le disait si justement M. Lionel Sorrel hier soir, les cultivateurs du Saguenay et du Lac St-Jean ont le grand mérite d'avoir d'abord compté sur eux-mêmes et sur leurs possibilités. Ils ne se sont pas assis sur l'État ou sur les autres. Ils se sont unis et ils ont travaillé avec ténacité pour bâtir une oeuvre formidable malgré le peu de secours que pouvait leur fournir une législation agricole absolument desuète.

Hommages donc à la Chaîne Coopérative du Saguenay, à ses fondateurs, à ses dirigeants actuels et aux cultivateurs qui en sont les propriétaires. Puisse l'entreprise doubler son chiffre d'affaires annuel au cours des dix prochaines années.

Puisse-t-elle avoir également des imitateurs dans d'autres domaines de l'économie et du commerce où la formule coopérative peut s'appliquer.

En effet lorsqu'une entreprise comme la Chaîne prend naissance, elle répond à toutes les exigences de notre groupe ethnique, sur le plan économique. Etant une industrie, elle donne du travail à plusieurs personnes (158 à la chaîne) étant la propriété des notres elle établit une collaboration normale entre ruraux et citadins pour l'échange des produits de la région, ce qui protège les consommateurs.

Donc où que nous demeurions, à la ville ou à la campagne, encourageons la Chaîne et exigeons ses produits. En travaillant pour elle, nous travaillons pour nos propres intérêts.

Louis-Marie Tremblay

## Commentaires du mercredi

avec Louis-Marie Tremblay

## L'Union Nationale aura de l'opposition

L'on sait déjà par les autres journaux qu'il y aura élection partielle dans notre comté, au cours du mois d'août. L'Hon Duplessis doit en annoncer la date, à la fin de la semaine. L'état de santé de notre distingué député, M. le Dr Antonio Auger ne s'améliore guère et ce dernier a donné sa démission au Premier Ministre, nous a-t-on dit hier. La rumeur veut que M. Duplessis nomme le Dr Auger à un poste important au moment où il va annoncer l'élection complémentaire dans notre comté.

Qui sera candidat de l'Union Nationale à la convention? Les conjonctures vont bon train. Car il y aura une convention. L'on mentionne plusieurs noms: MM P-E Harvey, échevin, le maire Levasseur, Camille Lavoie et même M. Gérard Boily. Rien d'officiel cependant. Des gens bien placés pour le savoir nous ont affirmé que le maire Levasseur était l'homme de M. Duplessis. M Levasseur laisse entendre avec un sourire qu'il n'a aucune ambition de ce côté. D'autres enfin prétendent que le maire d'Alma ne sera même pas candidat. Nous verrons!..

Du côté de l'opposition, les libéraux suivent probablement la sage attitude adoptée jusqu'ici dans les élections complémentaires: pas de candidat.

L'un d'eux nous a dit: "Avec M. Lucien Collard, nous avons un excellent candidat. Inutile de le brûler dans une élection comme celle-là où les gens, un peu malgré eux, votent pour des octrois passés, présents et futurs. De toute façon, une chose est certaine, nous disaient un autre de l'opposition: "L'Union Nationale aura pas le comté sur un plateau d'argent. Le candidat aura de la lutte même si son adversaire est sûr de perdre. Comme ils l'ont fait dans le comté de Roberval, ils devront dépenser de l'argent et se faire crier quelques scandales dans les oreilles pendant la campagne électorale" de dire notre interlocuteur.

Nous avons de bonnes raisons de croire que ce monsieur a raison lorsqu'il dit que le candidat de l'Union Nationale aura de l'opposition. Nous sommes d'avis que ça ne peut être une élection par acclamation.

## Poètes à Val Menaud

Me Georges Larouche de Jonquière, le poète philanthrope du Saguenay, a reçu plusieurs poètes à son domaine enchanteur de Val Menaud il y a quelques jours. Les visiteurs étaient: Mlle Suzanne Paradis de Beaumont, Qué. présidente de la Société de poésie canadienne; M. Ls- P. Hamel de Loretteville, poète; M. H. Bissonnette de Québec poète et M. Deschesne, peintre de Québec également.

Ces artistes ont grandement apprécié et les beautés du paysage et la cordiale hospitalité de l'Homme de Val Menaud" qui a lui-même écrit de fort belles pages sous l'inspiration du panorama grandiose et pittoresque que l'on peut admirer au Manoir Boréal.

D'ailleurs les livres de poésie de Georges Larouche que ce soit "Val Menaud" "Le Saguenay" ou "Elans d'amour" ont ce grand mérite d'avoir une couleur locale. Les sentiments qu'il exprime, les émotions qu'il ressent sont vrais et sentis, il ne les a pas empruntés à l'Europe ou à l'Orient

## M. le maire Levasseur a divulgué, lundi soir, le nom des échevins qui figureront sur les différents comités municipaux pour les trois prochaines années

Le comité de la finance a été confié à nouveau, à titre de président, à l'échevin Paul-Emile Harvey. Il sera assisté dans sa tâche de l'échevin Arthur Bédard. Le comité du magasin municipal est pour sa part dirigé par l'échevin Jean-Louis Tremblay, assisté de son confrère J.-Baptiste Tremblay. L'échevin J. Edmond Martel dirigera les destinées du comité du garage mu-

nicipal, assisté de l'échevin Léopold Cauchon.

En ce qui concerne le comité de l'aqueduc et l'égoût, l'échevin Jean-Baptiste Tremblay agira comme président et il sera secondé de l'échevin Jean-Louis Tremblay. A la voirie, c'est l'échevin Charles Maltais qui en sera le président. Il sera assisté de l'échevin Roméo Fortin. Au comité de police, feu et hôtel de

comme trop de nos artistes canadiens-français l'ont fait dans le passé.

En le lisant c'est lui qu'on découvre; c'est le poète de Val Menaud et non un "expatrié" qui s'essoufle en tentant de nous faire vivre des sentiments étrangers à nos moeurs et à nos façons de vivre.

Dans ce domaine, Me Georges Larouche aura fait école. Depuis que nos artistes talentueux l'imitent, depuis qu'ils se donnent une personnalité propre, ils sont sur la voie du succès.

## Représentation ouvrière dans les administrations publiques

Les ouvriers et salariés représentent la majeure partie de notre population. Pourtant, la proportion de leurs représentants au sein des administrations publiques n'est pas toujours suffisante. Souvent même, elle est inexistante. Mais tel n'est pas le cas ici. En effet, le nouveau conseil municipal d'Alma compte six de ces dix échevins qui sont des ouvriers au vrai sens du mot. Ce sont les échevins Bédard, Martel et J. Louis Tremblay, papetiers chez Price Brothers à Riverbend et les échevins Potvin, Jean-Baptiste Tremblay et Aurélien Gagné, contremaîtres à l'usine d'Alcan d'Isle Maligne.

Auparavant, beaucoup de travailleurs n'avaient aucune instruction et peu de formation. De nos jours, c'est différent. Grâce à l'éducation syndicale et aux facilités de s'instruire et de devenir propriétaires un nombre de plus en plus grand de nos ouvriers sont aptes à remplir des charges publiques.

Ayant des heures de travail moins longues, plusieurs ont du temps libre à disposition pour ces fonctions. Il faut s'en réjouir. Trop longtemps, les charges publiques furent l'apanage des professionnels et des hommes d'affaires.

La plupart de ces derniers n'ayant pas le temps ou n'étant pas assez généreux pour se consacrer aux affaires des autres, le choix de la population se trouvait ainsi très réduit.

Il semble donc, que de ce côté notre système démocratique s'améliore. Toutefois, il faut éviter les excès d'un côté comme de l'autre. La juste proportion des représentants des différentes classes de la société est un facteur d'équilibre au sein des administrations publiques. Cependant le facteur nombre ne doit pas être le seul barème pour établir cette proportion. Loin de là. Un comté rural n'est pas obligé de se donner un cultivateur comme député pas plus qu'une ville ouvrière n'est obligée d'avoir des ouvriers pour s'administrer sous prétexte que 90% des ouvriers travaillent à salaires. Ce serait ridicule.

Autant que possible, dans ce domaine comme dans bien d'autres, la juste mesure est de rigueur mais il est bon que toutes les classes de la société soient représentées dans les gouvernements, à tous les échelons, et ce dans l'intérêt du bien commun.

On n'a qu'à réfléchir un peu pour y croire. Supposons qu'un peuple élirait, pendant un siècle ou deux, uniquement des avocats et des médecins pour le gouverner; il y aurait bien des chances que la législation ouvrière et agricole soit inadéquate après ce laps de temps.

Il n'est donc pas défendu de penser au bien général lorsqu'on prône la juste représentation des classes les plus importantes au sein d'une administration publique, petite ou grande.

En attendant que tout le monde pense comme nous là-dessus, nous pouvons au moins dire que la ville d'Alma nous paraît sagement administrée même s'il y a plusieurs ouvriers parmi les échevins.

Louis-Marie Tremblay

ville, l'échevin Arthur Bédard siégera à titre de président tandis que l'échevin Joseph-Henri Potvin l'assistera.

Au comité de l'électricité, l'échevin Joseph-Henri Potvin demeure président et le nouvel échevin, Aurélien Gagné le seconde dans sa tâche. Au comité de l'Habitation. Il en est de même avec M. Roméo Fortin comme président. Il est secondé à ce comité par l'échevin Paul-Emile Harvey. Le comité de l'assistance publique sera dirigé par M. Léopold Cauchon, assisté de l'é-

(Suite de la page 2)



Michel Normandin, le populaire annonceur qui excelle dans la description d'événements sportifs, accompagnera la Revue Aqua-Ski Dow dans la tournée à travers la province de Québec cet été. Michel ajoute ainsi un nouveau sport à son répertoire et il donnera un cachet additionnel au spectacle formidable qui met en vedette les champions canadiens du ski sur eau, Marc Cloutier et son épouse Maurine Boyle.

Je pensais bien avoir couvert tous les sports", a dit avec son sourire habituel l'annonceur qui s'est mérité tant d'admiration depuis un quart-de-siècle par ses descriptions enthousiasmes des plus grandes classiques du monde athlétique. Il a passé plus de 10,000 heures à divertir et renseigner les gens, soit à la radio ou à la télévision.

Il est bien heureux de ses nouvelles fonctions qui l'amèneront à St-Félicien et Alma le 15 août alors que le grand spectacle aquatique Dow sera présenté.

### En souvenir de la bataille des Plaines d'Abraham

L'Honorable William Hamilton ministre des postes, a annoncé aujourd'hui, le détail d'un nouveau timbre-poste, démarquant les 200 ans d'effort uni, de deux groupes canadiens, de différentes langues, conduisant à la formation d'un grand pays moderne. Le timbre, qui sera mis en vente le 10 septembre, honore l'anniversaire de la bataille des Plaines d'Abraham, qui eut lieu le 13 septembre 1759, au bord des murs de la ville de Québec. Le résultat de la bataille fut la création d'une nation, où les langues et traditions anglaises et françaises, furent protégées et honorées.

En annonçant le nouveau timbre M. Hamilton a dit: "ceci est un timbre de très grande différence, soulignant ainsi les accomplissements de deux peuples, de différente langue et de différente culture, qui se sont joints dans la formation d'un grand pays canadien. Dans ce temps, marqué par des troubles internationaux, le monde entier saurait prendre l'exemple au succès du Canada durant deux siècles, à développer, parmi une population composée de larges groupes d'origines ethniques différentes, d'un côté l'unité et l'entente, et de l'autre côté le respect pour les traditions et les différences de chacun".

## La grande neuvaine de Sainte Anne prêchée à la radio par le R.P. Hudon

La grande neuvaine de Sainte Anne à la radio commencera vendredi prochain le 17, pour se terminer le jour de sa fête, le 26 juillet. Elle sera prêchée par le R.P. Louis-N. Hudon, c.s.s.r., aumonier diocésain des Dames de Sainte-Anne. Le R.P. Hudon a choisi pour thème l'histoire merveilleuse des reliques de Sainte-Anne à travers le monde.

Voici les postes de radio qui doivent transmettre cette neuvaine dans la région, ainsi que les heures respectives.

Le matin: à 7.35 (sauf le dimanche à 8 hres): poste CBJ Chic. L'après-midi: à 4 heures; le poste CFGT d'Alma, et CHRL de Roberval.

Le soir: à 7.15 le Poste CJMT Chic.

### "LISEZ LE LAC-SAINT-JEAN"

## Cote morale des films

### Plus dure sera la chute

Adultes  
Cette oeuvre stigmatise les combines scandaleuses de certains milieux sportifs. Beaucoup d'éléments bénéfiques à retirer de la lutte de conscience du héros. Une oeuvre de qualité.

### La bonne tisane

A déconseiller  
L'immortalité du milieu de gangsters, la façon de présenter médecins et infirmières, la brutalité excessive et la légèreté du

dialogue oblige à déconseiller ce film.

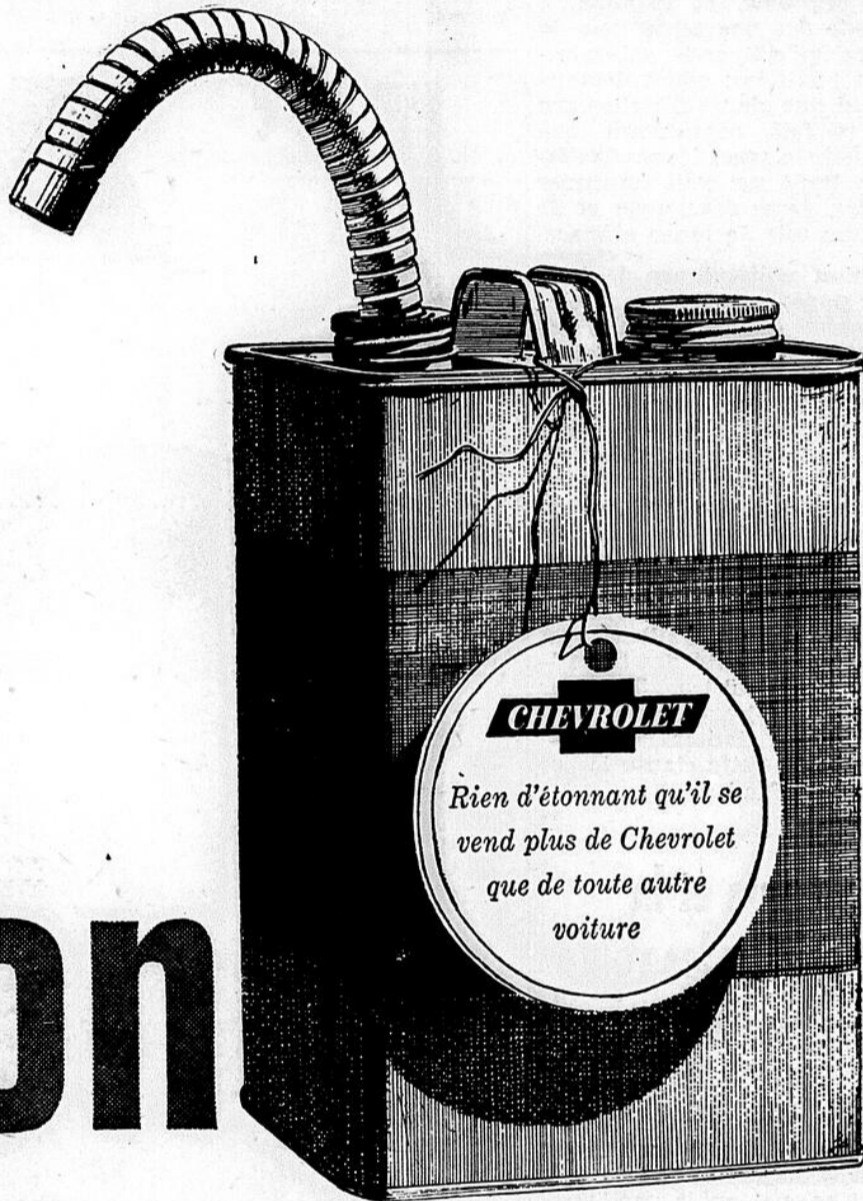
### Commanda dans la mer du Japon

adultes et adolescents  
Des leçons d'héroïsme, de courage et d'abnégation se dégagent de ce film visible par les adultes et les adolescents.

### Minuit champs Elysées

A proscrire  
Un déshabillage, le milieu corrompu, les tenues légères, les attitudes équivoques, etc., autant d'éléments mauvais que rien ne rachète et qui obligent à la plus grande sévérité.

le plus de milles au gallon



### L'UN DES 7 AVANTAGES SUPÉRIEURS DE LA CHEVROLET SUR TOUTE AUTRE VOITURE DE SA CATÉGORIE

**LOGEABILITÉ SUPÉRIEURE**  
On dit que d'autres voitures sont économiques à l'usage... vous en êtes sûr avec la Chevrolet. Le concours d'économie Mobilgas tenu cette année l'a prouvé de façon indéniable. Deux Chevrolet Six y ont remporté les deux premières places. La première a parcouru 26.84 milles au gallon... le plus fort millage de toutes les voitures de dimensions normales! Ce n'est là que l'un des nombreux "extras" de la Chevrolet. Aucune autre voiture dans la catégorie de prix de la Chevrolet ne vous offre autant d'avantages... et cela au dire des experts!

**STYLE SUPÉRIEUR**  
La Chevrolet est la voiture dont chaque ligne est nettement moderne! Le magazine POPULAR SCIENCE la décrit ainsi: "Dans sa catégorie de prix, elle marque un sommet par la hardiesse de son style."

**FREINS SUPÉRIEURS**  
La Chevrolet a prouvé sa supériorité dans les rigoureuses épreuves organisées par NAS-CAR\*\*. Au cours d'arrêts répétés à grande vitesse, la Chevrolet a nettement déclassé d'autres grandes marques de voitures à prix modique. Ces résultats montrent sans aucun doute que la Chevrolet offre plus de sécurité! Et les freins Safety-Master de la Chevrolet sont économiques... car ils durent jusqu'à 66 p. 100 plus longtemps.

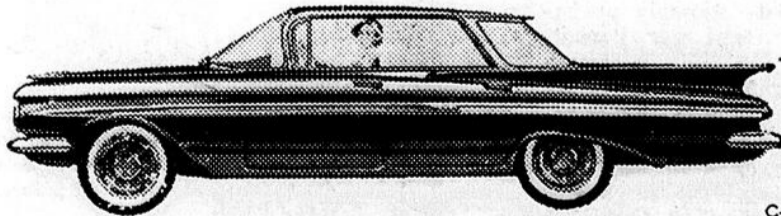
**MOTEUR SUPÉRIEUR**  
Tous les magazines spécialisés ont vanté les qualités du moteur standard Chevrolet et du V8 Corvette. D'après SPORTS CAR ILLUSTRATED: "C'est à n'en pas douter, le moteur le plus nerveux que l'on puisse se procurer aujourd'hui, à n'importe quel prix."

**SUSPENSION SUPÉRIEURE**  
Le magazine MOTOR TREND dit ceci de la Chevrolet: "... la voiture la plus souple, la

plus silencieuse, la plus confortable dans sa catégorie de prix". Vous le reconnaîtrez vous-même instantanément... allez essayer une Chevrolet chez votre dépositaire, aujourd'hui même!

**REPRISE SUPÉRIEURE**  
Celui qui peut le mieux vous le prouver, c'est bien votre dépositaire Chevrolet. Passez le voir dès aujourd'hui. Vous constaterez que les nombreux "extras" et la qualité de la Chevrolet vous rapportent davantage au moment de l'échange. Et votre dépositaire Chevrolet peut vous montrer une foule d'autres avantages de la Chevrolet, en plus des sept grands déjà mentionnés. Ne manquez pas de lui rendre visite dès aujourd'hui!

\*\*National Association for Stock Car Advancement and Research.  
\*Automotive Manufacturers' Association.



C-3259CP

Assurez-vous d'obtenir le maximum pour votre argent — Passez chez votre dépositaire autorisé Chevrolet!

# ALMA AUTOMOBILES LTEE

Route ST-BRUNO

A L M A

## L'U.C.C. demande un conciliateur

L'U.C.C. section des bûcherons a décidé de demander un conciliateur et d'aller en conciliation. La compagnie Price Brothers, en effet, maintient ses demandes de baisse de salaires et veut garder le statu quo en ce qui concerne les demandes de l'Union. Deux séances de négociations ont déjà eu lieu, entre les représentants de l'Union et la compagnie, mais chaque partie est demeurée sur ses positions.

L'on se rappelle que l'Union, qui représente les bûcherons travaillant sur les limites de Dolbeau, Shpshaw, et Pikauba, a demandé des augmentations de salaires qu'elle croit raisonnables et justifiées; elle a demandé aussi une clause d'atelier syndical parfait, considérant que sans cette clause, le syndicalisme en forêt ne peut continuer d'exister, de se développer et de jouer son rôle de façon efficace.

L'Union prétend que les salaires payés en forêt actuellement, aux employés qu'elle représente, sont nettement insuffisants pour répondre aux exigences de la vie moderne. De plus, le syndicalisme, étant une forme de protection et de défense de la liberté de l'individu, l'Union prétend que le syndicalisme est nécessaire en forêt, mais selon l'Union, ce syndicalisme ne peut se maintenir en forêt sans l'atelier syndical parfait. Cette dernière demande d'ailleurs, est faite par la totalité des travailleurs en forêt qui travaillent sur les limites ci-haut mentionnées. Donc loin de limiter la liberté de l'individu, cette clause le protège et le défend.

## Les enfants et la sécurité sur les routes

"Il est important que l'enfant apprenne, dès son plus jeune âge, les règles élémentaires de la sécurité routière", déclare l'honorable Antoine Rivard, Ministre provincial des Transports et Communications, en publiant le rapport annuel sur la participation de son Ministère au programme d'éducation sécuritaire dans son écoles.

Durant l'année scolaire 1958-59, les propagandistes du Ministère des Transports ont organisé 922 ralliements dans 760 écoles de la province, et ont donné des causeries illustrées de projections lumineuses en présence de 218.779 écoliers. Les films éducatifs dans le domaine de la prévention des accidents, sont fournis par le Service provincial de Ciné-Photographie.

"La véritable solution du problème de la sécurité sur nos routes", souligne l'honorable Ministre, consiste dans la préparation de l'enfant par l'enseignement des règles de la circulation, tant au foyer qu'à l'école, afin de créer une conscience sécuritaire qui protégera l'enfant contre les dangers de la route, et plus tard, en fera un usager de la route prudent et courtois".

"Ajoutons que dans le même ordre d'idée, le Département de l'Instruction Publique de notre province, a inclus dans le programme des écoles primaires des leçons pratiques destinées à instruire les enfants des règles essentielles de la sécurité en présence de la circulation rapide.

# En marge de la traversée du LAC

Les journalistes qui seront appelés à couvrir la traversée du Lac St-Jean à la nage auront plus de facilités à accomplir leur travail que par les années passées. En effet, le comité de Publicité du Club Aquatique annonce certaines améliorations susceptibles d'aider les scribes tant à Péribonka qu'à Roberval.

Mentionnons d'abord que tous les nageurs coucheront au même endroit, à Péribonka, la veille du départ. Par ailleurs, il est question d'organiser une fête en l'honneur des concurrents au musée Louis Hémon, avec une démonstration pour souligner l'importance historique de cet endroit.

## EN MARGE DE LA TRAVERSEE DU LAC 2 col. main (gros caractères)

A 6 heures et demi du matin, le 8 août les nageurs prendront place sur le quai flottant, et ne partiront qu'au signal officiel qui sera donné par une personnalité invitée. C'est à dire que les photographes auront toute la latitude voulue pour fixer les objectifs de leur choix sur le pellicule. Les journalistes pourront également rencontrer les nageurs, la veille du départ, lors d'une conférence de presse qui sera organisée à leur intention, à l'heure du souper.

En outre, de ces accommodations avant la traversée, le Club

Aquatique du Lac St-Jean Inc. aura probablement des embarcations à mettre à la disposition des journalistes. Il est également question d'obtenir un avion aux mêmes fins.

L'arrivée au quai de Roberval se fera entre deux quais flottants, l'un étant réservé aux officiels du Club Aquatique, et l'autre aux journalistes. Encore là, c'est une amélioration qui facilitera sans doute le travail des scribes intéressés. Comme d'habitude, la remise des trophées se fera au Palais de l'Agriculture, au cours de la soirée poulrière organisée en l'honneur des nageurs.

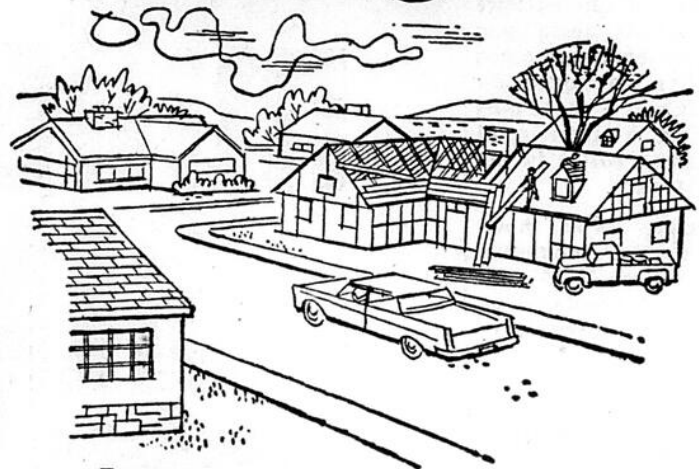
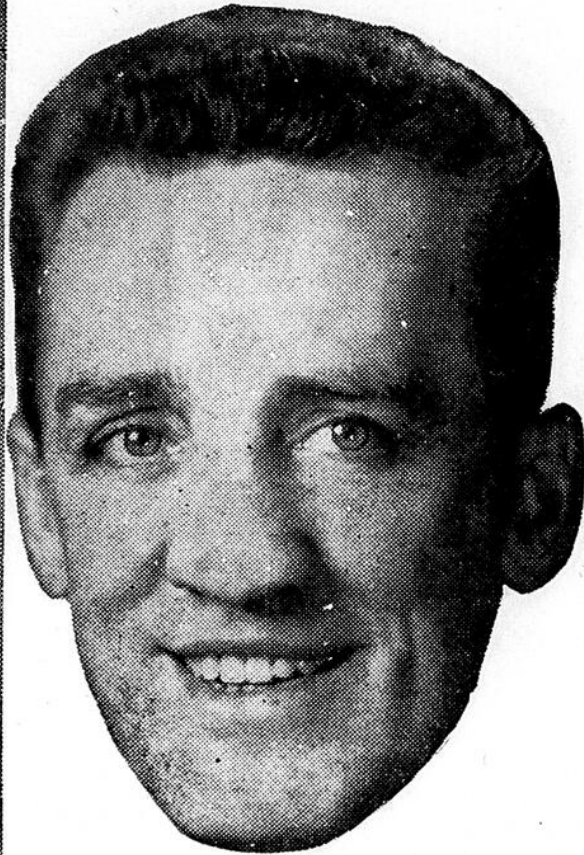
## Rachat fait par St-Jérôme

La dette réorganisée du village de St-Jérôme, comté de Lac St-Jean-Est, va être réduite de \$3,000. le 1er septembre prochain. A cet effet, un tirage au sort vient d'être effectué aux bureaux de la Commission municipale de Québec.

Les obligations qui doivent être rachetées au pair, le 1er septembre, portent les numéros que voici:

10 x \$100 nos C-9 - 28 - 43 - 72  
73 - 81 - 94 - 103 - 119 - 130.  
4 x \$500 Nos D-30 - 66 - 04 - 124

# "ALMA change"



déclare

**Roland Hébert**

**Agent O'Keefe**

DANS LA REGION

"Oui, il y a eu beaucoup de changements à Alma. C'est une ville prospère, en évolution constante". Un autre changement marqué s'est opéré également, une évolution vers O'Keefe. Où que vous alliez, vous voyez de plus en plus de gens l'adopter. Croyez-moi, vous devriez l'essayer! Il y a une raison à la popularité croissante de O'Keefe à Alma et dans toute la province: c'est sa douceur au goût."



Vous avez déjà mordu dans un noyau de raisin? C'est amer et désagréable, n'est-ce pas? Les viticulteurs sont parvenus, avec le temps, à cultiver des raisins sans noyaux, pour préserver intacte la saveur délicate.



Les graines du houblon ordinaire, comme les noyaux dans le raisin, donnent à la bière une désagréable amertume. Parce que les maîtres brasseurs O'Keefe utilisent le "houblon sans graines", plus dispendieux, la bière O'Keefe n'a pas ce goût amer si déplaisant, mais cette saveur douce si appropriée.

**Buvez O'Keefe La Bière Douce!**



# Le Club Aquatique reconnaitra les mérites de 2 athlètes

Dans le but de reconnaître les mérites de deux fameux athlètes qui se sont illustrés en 1958, à l'occasion de la quatrième traversée du Lac à la nage, la direction du Club Aquatique du Lac St-Jean Inc. annonce que des prix spéciaux seront remis

à Joan Florentin, de Long Beach Californie et à Gérard Caouette de Québec qui se classaient respectivement quatrième et cinquième l'an dernier.

L'octroi de ces bourses spéciales, en outre de tout autre prix que ces deux nageurs pourraient se mériter cette année, sera fait lors de la distribution des prix et trophées aux concurrents qui auront terminé l'épreuve du 8 aout prochain. On sait que l'an dernier, la direction du Club Aquatique n'avait pu remettre de bourses à Florentin et à Caouette, pour la bonne raison que les fonds du Club étaient épuisés.

Joan Florentin, et Gérard Caouette méritent certainement cette marque de reconnaissance qui leur sera témoigné le 8 aout, pour leur brillante performance établie en 1958. Nul doute que tous les sportifs qui s'intéressent à cette classique de nage verront ce geste de courtoisie d'un bon oeil.

Rappelons nous que cette année, tous les nageurs à compléter l'épreuve recevront un prix. Le premier concurrents à franchir la nage les 21 milles qui séparent Péribonka et Roberval se méritera le trophée Molson, emblème du championnat professionnel longue distance du Canada, auquel est attaché une

bourse de \$1,500. Le deuxième et troisième nageurs à parfaire le marathon recevront respectivement des bourses de \$600 et \$300 et un trophée Molson. Chacun des autres concurrents à compléter l'épreuve recevront une bourse de \$150.

Signalons que la date limite pour l'inscription des nageurs a été fixée au 18 juillet 1959, à mi nuit.

## THÉÂTRE CANADIEN

Judi, vendredi, samedi, dim. les 16, 17, 18, 19 juillet

**Plus dure sera la chute**

film de boxe, 100 minutes  
Humphrey Bogart, Jan Sterling  
Act. Fran. 10 min.

### La bonne tisane

drame réaliste, 100 minutes  
Raymond Pellegrin, Madeleine Robinson.

Lundi, mardi, mercredi les 20, 21, 22 juillet

**Commando dans la mer du Japon**

vers. franc. 80 minutes  
Ronald Reagan, Nancy Davis

**Minuit Champs Elysées**

film policier, Jacqueline Pierreux  
Robert Berri.

## ANNONCES CLASSIFIEES

**ATTENTION - Belle occasion** pour personnes travaillantes et ambitieuses de représenter compagnie progressive et de se faire un revenu intéressant, en vendant nos 250 produits domestiques dans: Alma, Albanel, Roberval, Pointe-Bleue, Village Villeneuve. Ecrivez pour catalogue pratis et détails - Familex Dépt. T.G. Station C. 1600 Delormier Montréal.

**A BAS VIEILLESSE! CONSERVEZ JEUNESSE.** Les tablettes toniques Ostrex revivifient tout le corps. Faites un essai de 3 jours. Seulement 0.69. Toutes pharmacies.

Les produits AVON sont en demande constante. Augmentez vos revenus en devenant représentante dans votre localité. Plusieurs territoires vacants. Répondre à Gérante Avon 407 Boul Ste. Geneviève, Chicoutimi-nord

### VOYAGEURS DEMANDES

Pour vendre à commissions une ligne complète de pompes électriques et systèmes automatiques à pression pour fermes, garages, cottages, etc. Installations commerciales et industrielles:

S'adresser à: National Electric Refrigerator Limited, Montmagny, P.Q.

**CHAMBRE A LOUER**  
S'adresser à 187, rue Collard  
Tél.: NO 2- 2762

**MAISON A LOUER**  
6 appartements, 3 chambres chambre de bain complète  
S'adresser à: 341, rue Durocher Isle-Maligne  
NO 2- 5100

**CHALETs à louer à St-Léon NO 2-6281**

**PRETS - ECHANGES VENTES et ACHATS**  
**Léopold Gauthier**  
Courtier en immeubles  
Prêts - Echanges  
Ventes et Achats  
140 Sacré-Coeur Alma

**PAUL MARTEL et CIE, ASSOCIES**  
Compables agréés  
Tél. Bur. NO 2- 2731  
48, Sacré-Coeur Alma  
**PAUL MARTEL, C.A.**  
Tél.: Rés. NO 2-5482  
740, Scott Alma  
**ROBERT MORIN, C.A.**  
Tél.: Rés. NO 2-9305  
616, St-Sacrement Naud.

Tél.: NO 2-2512  
**Dr Jules Simard, o.d.**  
OPTOMETRISTE  
Examen de la vue  
Edifice A.L. Green Ltd  
8, rue Sacré-Coeur ALMA

**Rosario Angers**  
Notaire  
Bureau et résidence  
Coin Champagnat et Auger  
Tél.: NO-2-2778

**J.-V. FLEURY**  
AVOCAT  
Edifice A.L. Green Ltd  
8, Sacré-Coeur, ALMA  
Tél.: NO-2-9771

COMMANDEZ  
**Coca-Cola**  
avec votre épicerie

## Date historique pour l'éducation

Québec - Toutes les Associations diocésaines de Commissions scolaires qui ne l'ont pas encore fait, tiendront au cours des prochaines semaines, leur congrès annuel. De part et d'autres, on constate un intérêt croissant envers la cause de l'instruction et de l'éducation. Chez les commissaires d'écoles, par exemple, cet intérêt se manifeste dans les thèmes des divers congrès régionaux.

Ces journées d'étude préparent et préparent le congrès provincial d'octobre prochain à Montréal, où 2,000 commissaires d'écoles sont attendus.

Les préparatifs de ce congrès vont bon train. Un secrétariat ayant pour tâche l'organisation matérielle et de préparer l'exposition qui sera tenue en même temps que le congrès a été installé dans la Métropole.

La Fédération des Commissions scolaires entend faire de cette manifestation un moment historique pour la cause de l'éducation.

**H.-JULIEN LEMIEUX, Ing. P. & A.G.**  
Ingénieur Conseil et Arpenteur-Géomètre  
Génie municipal et Sanitaire  
Plans des villes et Urbanisme  
Subdivisions de lots Certificats de localisation  
Béton armé - Structure de localisation  
59, rue Collard Tél.: NO 2-2595 ALMA. P.Q.

Tél.: Bur. NO 2-6097 Case Postale 67  
Tél.: Rés. NO 2-5627  
**J.-L. ROMEO JOBIN**  
Comptable Public Enregistré  
EDIFICE: "MICHAUD"  
2A rue Sacré-Coeur, VILLE D'ALMA

**ENTREPRISES FUNERAIRES Limitée**  
Directeurs de funérailles • Service d'ambulance  
Tél.: NO 2-6117  
**J.-L. POTVIN**  
Embaumeur gradué • Chirurgie plastique  
149 St-Joseph Tél.: NO 2-2832 ALMA. P.Q.

**J.-M. BELLEY**  
Courtier en assurances  
FEU - VIE - AUTOMOBILE  
Tél.: NO 2-2522  
325, Boul. Dequen, Naudville  
Lac St-Jean, P.Q.

**J-Edgar Tremblay**  
Avocat et Procureur  
Bureau: Hôtel de ville  
Ch. 112-114 ALMA  
Tél.: NO-2-2024

**J.-VICTORIEN TREMBLAY, C.R.**  
AVOCAT  
7, rue SACRE-COEUR TEL.: NO 2-2272 ALMA

**GILLES DESJARDINS, B.A., B.Ph.**  
AVOCAT  
7, rue SACRE-COEUR TEL.: NO 2,2272 ALMA

**RAYMOND LAPOINTE**  
NOTAIRE  
51, rue Sacré-Coeur ALMA Tél.: NO 2-8114

**GAUTHIER & FALARDEAU**  
Avocats et Procureurs  
Ls-P. FALARDEAU, B.A. L.L.L.  
A. GAUTHIER, B.A. L.L.L.  
Bureau: Edifice Michaud  
ALMA - Tél.: NO 2-2846

**J.-AIME FORTIN**  
B.A. L.L.L.  
NOTAIRE  
Cessionnaire du greffe de feu le notaire J.-A. Gingras  
Directeur de l'Union St-Joseph du Canada  
ALMA Cité Lac-St-Jean, P.Q.

**GASTON HARVEY**  
AVOCAT  
Bureau: Edifice Caisse Populaire Tél.: NO-2-3111 ALMA

Pour vos vacances... faites vos réservations...  
**GRÂCE À L'INTERURBAIN**  
DONNEZ LE NUMÉRO, C'EST PLUS RAPIDE!

# 20 ANNEES DE PARTICIPATION

à l'essor économique et à la  
vie sociale de la belle région  
de Chicoutimi et du Lac St-Jean



JUSTIN ST-PIERRE, gérant



HENRI TREMBLAY



GERARD PERROTTE



FRANK COMBREE



PAUL ROUSSEAU



Après seulement 20 ans d'activité dans la vaste et belle région de Chicoutimi et du Lac St-Jean, les résultats obtenus en si peu de temps sont tellement remarquables qu'ils nous incitent à extérioriser notre satisfaction et à manifester notre reconnaissance à ceux à qui en revient le mérite.

## NOS REPRESENTANTS

Animés d'un zèle remarquable et d'un dévouement sans limite, nos représentants de la première heure, comme ceux de toujours, ont sans cesse participé au progrès de l'économie et au bien-être de la population de toute la région. Sachons le reconnaître et qu'ils en soient félicités.

Un pareil résultat n'aurait été impossible. C'est donc vers vous chers clients, que vont toute notre reconnaissance et nos remerciements.

NOS PLACEMENTS



PRC" vous offre:

- des plans de réserve personnelle ou commerciale
- des plans éducationnels
- des plans épargne-retraite déductible de l'impôt
- des plans de pension
- et d'autres plans pratiques pour accumuler vos épargnes



PRM" vous permet de faire fructifier votre CAPITAL en devenant actionnaire de NOTRE FONDS MUTUEL et en profitant de notre PLAN D'INVESTISSEMENT systématique.

# CORPORATION DE PRET ET REVENU

Distributrice des actions de

## PRET ET REVENU MUTUEL

LA PLUS IMPORTANTE COMPAGNIE CANADIENNE-FRANCAISE DU GENRE AU CANADA

POUR RENSEIGNEMENTS...

Complétez ce coupon et faites-le parvenir à notre succursale locale ou au siège social de la CORPORATION DE PRET ET REVENU, 850, d'Youville, Québec, P.Q. Sans obligation.

Certificats d'épargne  Nom .....

Fonds mutuel  Adresse .....

Ville .....

SUCCURSALES DANS LES PRINCIPALES VILLES DES SIX PROVINCES DE L'EST DU CANADA

Bureau pour la région de Chicoutimi et du Lac-St-Jean

### EDIFICE MURDOCK

Rue Racine, Chicoutimi, P. Q.

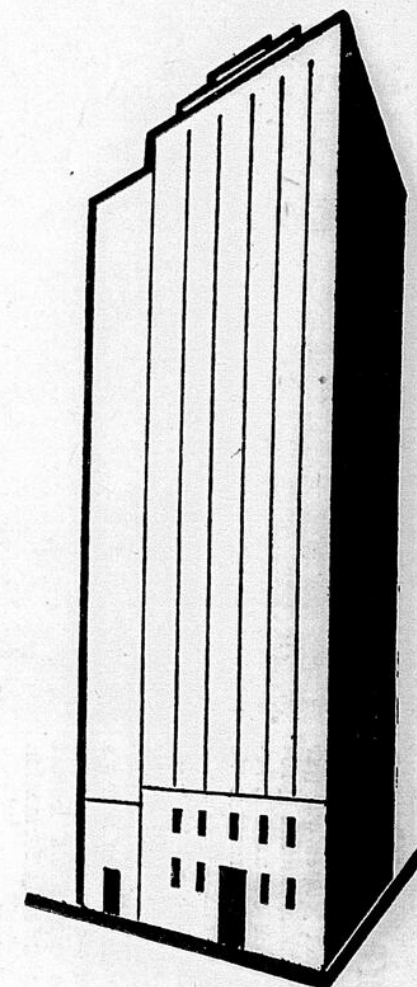
### ACTIFS

SOUS ADMINISTRATION DE LA COMPAGNIE

## \$19,000,000.

Fortes des magnifiques résultats obtenus en moins d'un quart de siècle et de l'expérience acquise... nous continuerons à nous dévouer sans cesse à la prospérité de votre région.

FONDÉE EN  
1928



31 ans  
d'expérience  
dans l'épargne  
et le  
placement  
●  
Siège Social  
QUÉBEC

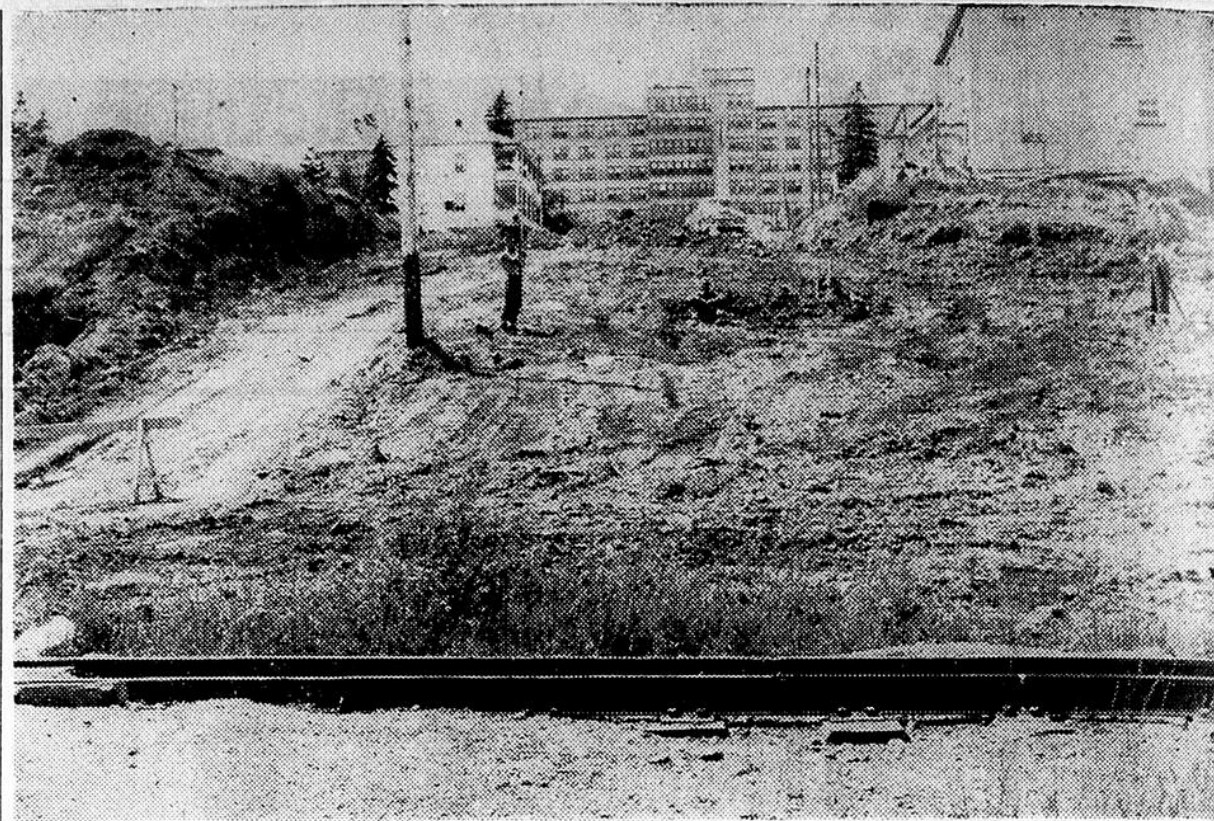
## Campements provinciaux et régionaux pour les membres 4-H

Du 30 juin au 24 juillet, plus de 350 membres 4-H choisis parmi les plus actifs et les plus méritants de chaque club participeront à des campements provinciaux situés au Lac Monroe près de St-Jovite et à Réserve de Parke près de St-Alexandre de Kamouraska.

Ces campements sont sous la responsabilité de personnes compétentes et de professeurs expérimentées. Rien n'est négligé

pour donner aux jeunes qui participent aux campements provinciaux 4-H une solide formation afin de leur permettre de développer chez eux le sens des responsabilités et leurs qualités de chef. Les membres qui participent aux campements provinciaux retourneront dans leur patelin et auront comme fonction d'assister les dirigeants locaux dans la direction et la formation des jeunes du club.

En plus de ces campements provinciaux, il y a aussi des campements régionaux pour les jeunes de 10 à 14 ans. Cette formule est mise en application sur tout dans la région de Chicoutimi-Lac St-Jean où des campements bien organisés et situés au Lac Brochet sont mis à la disposition des jeunes. Enfin plusieurs clubs 4-H organisent des campements locaux permettant à plus d'un millier de jeunes de profiter durant la belle saison des avantages de vie en forêt et d'un contact plus intime avec la belle nature.



La Côte Bellevue sera adoucie, élargie et améliorée. Elle débouchera sur le boul. Champlain près de l'Hôpital. Ces travaux sont en cours

grâce à une subvention spéciale du gouvernement de la province.

## L'aluminium fait des gains pour les roues d'automobiles

Il se peut que la majorité des modèles 1960 d'automobiles soient munis de roues bi-métalliques, aluminium et fonte; celle-ci pour les cylindres de freins. En ce moment, chacun des "3 grands" de l'industrie de l'automobile met à l'essai ce nouveau genre de roue, en collaboration avec l'entreprise Kelsey-Hayes, spécialistes dans la fabrication des roues de tout genre.

Ces ensembles se composent de la roue proprement dite, coulée en aluminium, du cylindre, et du moyeu qui sont joints par un procédé spécial à la doublure à friction en fonte. Cet ensemble donne comme résultat un système de freinage plus léger se refroidissant plus rapidement et de plus longue durée. Cette innovation pourrait être une solution au problème de freinage causé par les modèles de grande puissance et de poids élevé.

Une indication de l'acceptation probable du procédé par l'industrie de l'automobile est l'obtention d'un permis d'utilisation par la Société Kelsey-Hayes.

## L'on a couronné François Moreau

Dans le but de contribuer à l'épanouissement d'une dramaturgie canadienne, le Théâtre du Nouveau Monde a institué, en 1957, un concours d'oeuvres théâtrales qui a immédiatement soulevé le plus grand intérêt parmi les dramaturges canadiens. Le premier gagnant de ce concours fut André Langevin, romancier bien connu, dont la pièce, "l'Oeil du Peuple", fut présentée à l'automne de 1958, sur la scène de l'Orphéum, par le Théâtre du Nouveau Monde.

Le deuxième concours, qui fut immédiatement lancé après le premier, a été prolongé pour toutes sortes de raisons, dont la principale réside dans le fait que le Théâtre du Nouveau Monde a effectué une tournée de 6 mois en Europe et en Amérique (Etats-Unis et Canada.)

Les directeurs du Théâtre du Nouveau Monde sont cependant heureux d'annoncer que ce concours n'a surtout pas été oublié et que les sept jurés se sont mis récemment d'accord sur le choix d'une pièce qui, d'après la majorité des membres du jury, mérite de remporter le prix de ce deuxième concours.

L'auteur dont l'oeuvre a été couronnée, s'appelle François Moreau. Sa pièce s'intitule temporairement Pars sans te retourner. M. Moreau qui est âgé de 29 ans, fait profession d'écrivain et réside actuellement depuis déjà plus d'un an, à Londres.



La vie a ses bons moments...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous

# Vedettes du ski aquatique



## Marc Cloutier et sa femme Maurine

Marc Cloutier, 23 ans et sa femme Maurine, 21 ans, tous deux champions canadiens du ski aquatique, les deux vedettes de la grande revue Aqua-Ski de la Brasserie Dow, qui sera présentée à St-Félicien et Alma le 15 août ne sont pas de nouveaux venus dans ce sport d'été.

A part d'avoir été en vedette dans des spectacles de ski aquatique de renommée internationale, comme celui de Cypress Gardens, en Floride, et la troupe ambulante de Tommy Barlett aux Etats-Unis tous deux ont pris part à plusieurs spectacles présentés à la télévision.

Leur dernière apparition sur l'écran remonte à l'an dernier, alors que Radio-Canada donna en entier sur son réseau français de T.V. leur spectacle de St-Agathe, et en partie celui qu'ils présentèrent au lac aux Castors sur le Mont-Royal, lors du pageant pour lancer la campagne "Red Feather". L'an dernier également, Marc Cloutier fut invité au "Jimmy Coleman Show"

Dépendant, c'est surtout aux

Etats-Unis qu'ils furent souvent invités Marc surtout, à donner des démonstrations de leurs prouesses, paraissant entre autres aux programmes de Perry Como, Arthur Godfrey, Steve Allen, Gary Moore, Dave Garro-way et Jimmy Dean.

De plus Marc fut invité à des programmes fort populaires aux Etats-Unis, comme "Today", "Wide World" et "I've Got a Secret". "En tout et partout dit Marc j'ai dû être invité à plus de 50 spectacles de ski aquatique où j'étais en vedette, comme ceux de l'Orange Bowl Game en Floride, et de l'ouverture de la piste de course Golf Stream, en autres."

Marc, qui ne put défendre l'an dernier ses titres de championnat au Ski Aquatique en Europe, aux Etats-Unis et au Commonwealth, ayant décidé de mettre sur pied sa propre troupe au Canada, était également une vedette dans le spectacle d'Esther Williams dont il fit partie en Europe après avoir gagné plusieurs championnats outre-mer. Parmi les vedettes d'Hollywood qui fu-

rent également les étoiles de cette revue, à part de Mlle Williams, il y avait Peter Lawford et nold Stang.

Lors de son séjour en Europe, il trouva le temps nécessaire pour enseigner les éléments du ski aquatique aux enfants de la famille Mountbatten, alliée à la famille royale d'Angleterre.

"Il s'agit de souvenirs fort agréables", dit-il mais aujourd'hui je suis très heureux d'être au Canada et d'avoir ma propre troupe. Le groupe que nous dirigeons, Maurine et moi, est aussi bon que tous ceux que j'ai vu dans mes voyages et je me suis assuré que le public aime le spectacle que nous lui donnons."

Cette sensationnelle revue de ski aquatique vous est présentée avec les hommages de M. Raoul Harvey, distributeur de la Brasserie Dow dans notre région.

Qui dit

"un p'tit coup d'coeur,"

dit: 'gros gin' de Kuyper



Blended Gin— Distillé au Canada

Ad. No. 8014F 1 col. x 50 lines Newspapers

McKIM ADVERTISING LIMITED

Pour partir d'un pas assuré



Pour être serein et joyeux lors de vos ébats à la plage

Pour jouir pleinement de tous vos divertissements



Rien de mieux que de confier à des experts vos problèmes d'assurance laquelle est la seule garantie de votre paix d'esprit lors de vos prochaines vacances

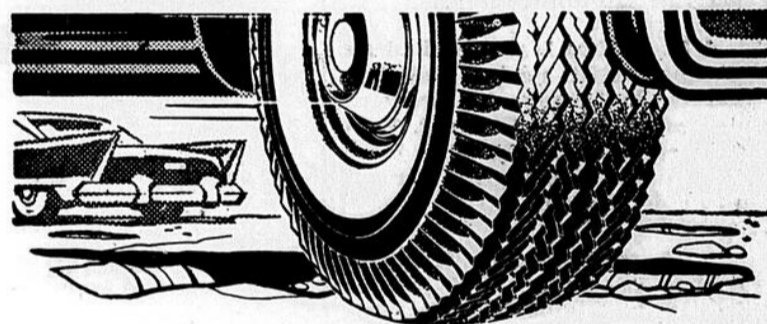
### Harvey & Baribeau

Courtiers d'assurance agréés

Téléphone NO-2-3439

43, rue Sacré-Coeur

ALMA P.Q.



Les Pneus les plus forts, les plus sûrs jamais fabriqués... maintenant aux plus bas prix à date!

## NYLON '500'

SUPER-ROBUSTES

# Firestone

maintenant seulement \$1.35 de plus\*

\* Maintenant—obtenez la force et la sécurité suprêmes des Pneus à tube Firestone Nylon "500", pour seulement \$1.35 de plus que vous ne payez pour les pneus à tube réguliers de première ligne (grandeur 670-15)!



GARANTIE À VIE  
**Firestone**

### Canadian Tire & Repair Co Ltd

Vulcanisation et réchappage

Tél.: NO 2-2505

110, route St-Bruno

ALMA

Cours de soudure électrique et de coupage au gaz

Ecole sous permis seulement, conformément à la Loi des Ecoles Professionnelles.

**ECOLE GERMAIN SIMARD** Ent.

GERMAIN SIMARD, prop.

Route ST-BRUNO ALMA Tél.: NO-2-5783

# "LE ROYAUME DES PETITS"

est heureux de vous présenter

## Les naissances de la semaine

A M. et Mme René Paradis d'Alma une fille née le 1er juillet et baptisée le 2 sous les prénoms de Marie Lucette Hélène. Parrain et marraine M. et Mme Maurice Savard oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Jean-Marc Bouchard de l'Isle-Maligne, un fils né le 9 juillet et baptisé le 12 sous les prénoms de Joseph Charles, Sylvain. Parrain et marraine M. et Mme Charles Bouchard de l'Isle-Maligne.

A M. et Mme Réal Harvey de Naudville une fille née le 7 juillet et baptisée le 11 sous les prénoms de Marie Louise. Parrain et marraine M. et Mme Joseph Truchon de Chicoutimi oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Raymond Thi-beault d'Alma un fils né le 30 juin et baptisé le 5 juillet sous les prénoms de Joseph Réal Daniel. Parrain et marraine M. et Mme Réal Simard oncle et tante de l'enfant.

Au Dr Gaston Noël et Mme, d'Alma une fille est née le 3 juillet et baptisée le 7 sous les prénoms de Marie Renée Lise Claire. Parrain M. Raymond Ferland, marraine Mlle Raymonde Martin tante de l'enfant.

A M. et Mme Maurice Bilodeau d'Alma un fils né le 9 juillet et baptisé le 12 sous les prénoms de Joseph Lionel Clément. Parrain et marraine. M. Jean Marc Fortin et Nicole Fortin, frère et soeur de l'enfant.

A M. et Mme Elie Tremblay d'Alma un fils né le 29 juin et baptisé le 2 juillet sous les prénoms de Joseph Jean Paul. Par-

rain M. Benoit Turgeon, marraine Mlle Louise Bouchard.

A M. et Mme Laurent P. Dufour d'Alma une fille née le 8 et baptisée le 14 juillet sous les prénoms de Marie Gracia Joan. Parrain et marraine M. Maurice Collard et Mlle Gracia Collard oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme J.-Joseph Trépanier de St-Nazaire une fille née le 8 juillet et baptisée le 12 sous les prénoms de Marie-Thérèse-Lisette. Parrain et marraine M. Mme Arthur Boily de Naudville oncle et tante de l'enfant.

La publication des naissances sur notre journal est une grâceuseté de Mlle A. Fournier, propriétaire du "ROYAUME DES PETITS", 14, rue Gagné à Alma. Magasin d'exclusivité pour en-

# LE TELEPHONE NOUS COUTERA PLUS CHER

Le secteur de service local d'Alma ayant dépassé la limite de son groupe tarifaire actuel, des augmentations entreront en vigueur le 16 août 1959, elles ont pour but d'ajuster les tarifs conformément à ceux pratiqués dans les centres comptant un nombre semblable de téléphones. Cette déclaration a été faite cette semaine par M. JPJ Arsenault, gérant régional de la Compagnie de Téléphone Bell du Canada.

Depuis sa mise en oeuvre en 1947, le service de transfusions gratuites du sang de la Croix-Rouge canadienne a fourni plus de 2,500,000 bouteilles de sang destinées aux patients des hôpitaux canadiens.

fants, cadeaux de naissance etc.

Téléphonez vos naissances à Mlle Fournier, NO 2-2730. Elle acceptera les charges renversées pour ceux de nos lecteurs qui demeurent en dehors de la ville.

Ces augmentations sont relativement minimes. Par exemple, la différence ne s'élèvera qu'à 20 cents par mois pour le service domiciliaire sur ligne à deux abonnés, et à 25 cents par mois pour le service domiciliaire sur ligne individuelle.

Le transfert d'Alma dans un groupe tarifaire supérieur a été ordonné par la Commission des Transports du Canada, à la suite de rapports qui lui auraient été soumis le 30 avril 1959 par la Cie Bell. Ces rapports spécifiaient que le nombre de téléphones appartenant au secteur de service local d'Alma avait dépassé de plus de cinq pour cent la limite maximum du groupe tarifaire actuel.

Les tarifs téléphoniques pour tous les centraux sont déterminés en fonction du nombre de téléphones compris dans le secteur du service local. Ceci est logique si l'on considère que, pour chaque client, la valeur du service s'accroît proportionnellement au nombre de téléphones. La Compagnie de Téléphone Bell est tenue de faire deux fois

par an un rapport à la Commission sur le statut des centraux dont la qualité de téléphones a dépassé de plus de cinq pour cent les limites de leurs groupes tarifaires respectifs.

Le secteur de service local d'Alma n'a cessé de se développer au cours de ces dernières années, et le nombre de téléphones a suivi la même courbe ascendante. Les résidents d'Alma comptent actuellement 5850 téléphones dans leur secteur de service local.

Nous donnons ci-dessous un tableau comparatif des tarifs mensuels applicables à des catégories typiques de service, dans les groupes tarifaires actuel et prochain.

	Tarif act.	Tarif suiv.
Service dom. Gr. no 4	\$3.90	\$4.15
Ligne individuelle	3.05	3.25
Ligne à 2 abonnés	2.95	3.05
Ligne commune	1.00	1.00
Téléphone suppl.		
Service d'affaires	\$7.05	8.00
Ligne individuelle	5.65	6.30
Ligne à 2 abonnés	4.25	4.50
Ligne commune	1.35	1.35
Téléphone suppl.		

Avant d'acheter votre bois de construction demandez les prix de

## Philippe Boulianne

Bois de construction, gros et détail

Hébertville-Village

Tél. 5 R



vosre police de Confederation Life comportera ces importantes prestations\*...

### ASSURANCE CONTRE LA MORT ACCIDENTELLE

Moyennant 20¢ par semaine, votre famille touchera un paiement double ou triple si votre décès est causé par un accident. En outre, vous êtes protégé contre la perte accidentelle de vos membres et de vos yeux.

### BÉNÉFICE D'INVALIDITÉ TOTALE

Moyennant 25¢ par semaine, vous aurez droit à une rente mensuelle régulière après 6 mois d'invalidité totale. Vous compenserez ainsi la perte de votre revenu par suite d'une maladie ou d'un accident graves. En outre, Confederation Life maintiendra votre assurance en vigueur, sans exiger de primes pendant cette période. Renseignez-vous auprès d'un représentant de Confederation Life sur ces deux prestations de prix réduit.

Economisez temps et argent au moyen du système de paiements Pay-O-Matic de Confederation Life. Renseignez-vous sans tarder auprès de nous.



\*Cas de police Vie ordinaire de \$5,000, à 30 ans.

PROTEGEZ CEUX QUI VOUS SONT CHERS—CONSULTEZ

# Confederation Life

ASSOCIATION

EXPEDIEZ CET IMPORTANT COUPON DES AUJOURD'HUI  
J.-M. Gingras, Gérant de division,  
Confederation Life Association,  
17, rue Sacre-Coeur, Alma.

Veuillez me faire parvenir de plus amples renseignements sur l'assurance contre la mort accidentelle et la mutilation  et votre brochure gratuite "Si l'invalidité frappe"

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_ PROV. \_\_\_\_\_  
NE LE \_\_\_\_\_ (jour) \_\_\_\_\_ (mois) \_\_\_\_\_ (année)

*A l'occasion de notre 10ième anniversaire*

**MERCI** à nos clients

**MERCI** aux cultivateurs  
et aux coopérateurs

**MERCI** aux consommateurs



La confiance et l'encouragement soutenus de la population furent des éléments essentiels de notre succès au cours de nos dix premières années d'opération. Nous l'apprécions et nous ferons de notre mieux pour conserver et mériter, davantage, si possible, cet appui constant du public consommateur qui nous assurera de nouveaux succès dans l'avenir.

**LA CHAINE COOPERATIVE DU SAGUENAY**

**SIEGE SOCIAL : ST-BRUNO, Lac-St-Jean**

Histoire Régionale

**Le rapatriement**

Par Mgr Victor Tremblay

LE RAPATRIEMENT mérite qu'on rappelle son souvenir.

Petit journal sans prétention, il date de 60 ans. Son premier numéro paraissait le 25 mai 1899 il se présentait comme "journal hebdomadaire publié le jeudi à Roberval". Son directeur était Armand Tessier et ses éditeurs - propriétaires Tessier et Turcotte (Ludger). Prix de l'abonnement: 75 cents pour un an 25 cents pour quatre mois, "strictement payable d'avance".

Armand Tessier était un jeune Chicoutimien qui avait acquis l'expérience du journalisme dans la publication du PROTECTEUR DU SAGUENAY (1896-1898). Il commençait ainsi la présentation du nouveau journal.

"C'est avec des sentiments de crainte que nous sommes venus nous fixer à Roberval, il y a quelques jours, dans l'intention de fonder un journal qui serait le véritable organe de tous les citoyens de cette belle région du Lac St-Jean.

"Nous nous étions laissé dire maintes choses qui étaient de nature à nous décourager dans l'entreprise que nous voulions tenter.

"Nous avons passé outre cependant, et armé de courage et d'énergie, nous nous sommes dit que la population du Lac St-Jean serait heureuse et fière d'encourager un journal qui saurait, en tout et partout, prendre ses intérêts et défendre ses droits..."

Il précisait son but:

"Tout d'abord il faut une saine population à un pays. Ensuite une production agricole, industrielle, commerciale, suffisante et assez rémunérative pour assurer le bien-être de cette population. Eh! bien, le but que nous nous proposons d'atteindre et vers lequel convergera toute notre énergie, toutes nos capacités tout notre travail, c'est d'étendre la colonisation de notre vallée dont la fertilité du sol est partout reconnue. C'est de chercher à attirer dans notre région ces jeunes gens de nos vieilles paroisses, fils de cultivateurs, qui, les revenus du bien paternel étant insuffisants pour le soutien de la famille devenue nombreuse, abandonnent le toit qui a été l'abri des jours heureux de leur jeunesse, quittent le clocher du village, les amis d'enfance, pour aller demander à l'Américain une hospitalité qu'il lui faudra payer bien chère avant peu. Ils n'ont pas encore oublié, ces jeunes gens, qu'il est honorable de conquérir en quelque sorte la terre, de remplacer la forêt sauvages par des champs fertiles, de contribuer efficacement tout en s'assurant l'aisance et parfois la fortune, à la grandeur et à la prospérité de la patrie.

"Nous voulons faire connaître à l'étranger, aux capitalistes, ces magnifiques pouvoirs d'eau qui nous entourent et qui n'attendent que le capital-argent pour produire... Nous voulons l'accroissement du commerce et, à cette fin, nous prônerons la construction du chemin de fer de la Baie James. Nous travaillerons aussi, de toutes nos forces... pour que nos belles et prospères paroisses du haut du Lac Saint-Jean ne soient pas privées plus longtemps de communications par voie ferrée."

Quant à son attitude:-

"LE RAPATRIEMENT ne sera ni rouge ni bleu et ne rapportera les faits historiques qu'à ti-

tre de renseignements pour ses lecteurs... En politique, nous demandons l'ordre, le respect de la construction, le progrès en toutes choses. Nous voulons le respect de la religion dans nos lois, dans l'administration des lois, en un mot, dans le gouvernement de la nation... Nous vou-

lons voir régner l'ordre, la justice, la liberté partout. Nous voulons l'honnêteté des hommes publics, l'honneur de la nation."

Il ne restait qu'à remplir ce programme. Le directeur s'y est visiblement appliqué. Dès le 1er numéro il avait des articles sur "le service de la malle entre Roberval et Chambord, sur le pisciculture au Lac St-Jean", sur "le chemin de fer" "sur la manufacture de lainage de Roberval", il commençait un historique de "Notre-Dame du Lac" (la paroisse de Roberval) et, sous le

titre "Autour du Lac St-Jean" une série de nouvelles de St-Prime, St-Félicien, Chambord et St-Jérôme, Rivière à la Pipe, Hébertville, Péribonka. Pour compléter: une poésie, "Le printemps" un feuilleton, "Odette," quelques annonces.

Le journal comptait huit pages de format tabloid. Mais à partir du 15 juillet il se réduisait à six pages et la matière se ramenait presque aux nouvelles et aux communications. Il finit sans adieu par un numéro de 4 pages le 23 décembre, où l'arti-

cle principal, portant sur la guerre sud-africaine, annonçait "L'Angleterre en deuil".

La collection de ce journal - Le deuxième publié à Roberval - ne compte que 23 numéros, souvent mal imprimés; elle n'en constitue pas moins une documentation intéressante et fort utile à laquelle, il faut souvent recourir.

Victor Tremblay, ptre, P.D. de la Société Historique du Saguenay.



# VALEURS

SCEAU DE SATISFACTION

# WOOLWORTH

## SPÉCIAL - Festival de poupées pour l'été

Reproduction d'un vrai bébé

### Poupées qui boivent et qui se mouillent

Jolis vêtements



Quelle fillette ne serait pas enchantée de dorloter cette poupée en vinyle très réaliste. Elle est entièrement articulée avec tête mobile et yeux dormeurs... et complètement vêtue y compris un bonnet. Présentée au complet avec biberon.



**Prix spécial . . . . 4.88**

## SPÉCIAL - Bas prix sans précédent

### JOLIES BALANCES DE SALLE DE BAINS

Balances précises de salle de bains

Fini émaillé durable avec plate-forme à revêtement simili-toile. Grand choix de couleurs.

**GARANTIE DE 5 ANS**



Cadran avec verre grossissant de lecture facile.

Prix habituel 5.95 à 6.95

Prix spécial **3.99**

tant qu'il y en a

**UNE SEULEMENT PAR CLIENT.**

CONNUES PARTOUT AU PAYS!

## FAMEUSES CULOTTES "JAX"

avec fond breveté

### "Flex-Seat"



La culotte qui moule comme nulle autre. Acétate blanc avec panneau arrière "Flex-Seat" extensible pour un ajustement confortable. Nulle couture devant ou sur les côtés pour irriter la peau. Petite, Moyenne, Grande.

Première qualité, prix habituel .59

**SPÉCIAL la paire .44**

Quantité limitée.

**SPECIAUX WOOLWORTH**  
EN VENTE CETTE SEMAINE SEULEMENT


## JOLIES NAPPES A CARREAUX

dans le bleu — rouge — vert — jaune

grandeur 30 x 50

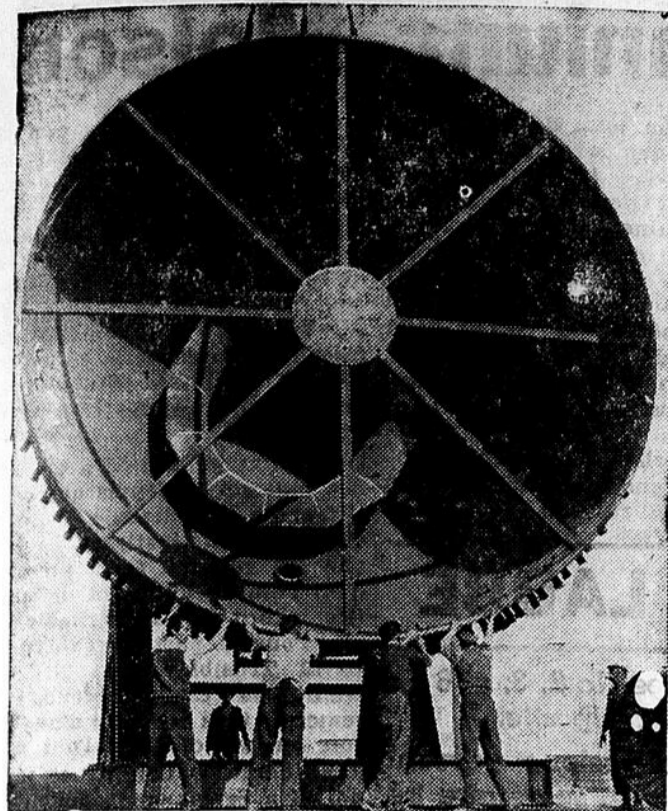
### 47 cts

**TANT QU'IL Y EN AURA!**



VISITEZ NOTRE DEPARTEMENT DE CHAUSSURES. NOUS AVONS UN BEL ASSORTIMENT DE SOULIERS POUR HOMMES, DAMES ET ENFANTS

## F. W. WOOLWORTH CO. LIMITEE



A Hinkley Point, Somerset, Angleterre, où ce qui est en construction probablement la plus grande station nucléaire au monde, voici une section en forme de dôme qui est placée en position pour être soudée à une série de sections d'anneaux de métal préfabriqués afin de former une cellule de production de vapeur pour diriger les turbo-alternateurs. Les coquilles de ces cellules ont 90 pds de hauteur et pèsent 390 tonnes. Il y aura six cellules à chacun des deux réacteurs.

## Petite histoire...

(Suite de la page 3)

lui revient: celui d'aider.

On décide ensuite de construire. Saint-Bruno est l'endroit le mieux choisi. En juillet 1947, l'on procède à l'achat du terrain et au creusage du sous-sol. Au mois de mars 1948, les plans et devis sont déterminés. En avril de la même année débute la construction qui se poursuit jusqu'en 1949.

Fusion qui donne naissance à la Chaîne Coopérative

Deux organismes coopératifs régionaux existent alors dans la région: La Régionale du Lac-St-Jean et les Abattoirs du Saguenay. La question de fusion de ces deux organismes fut étudiée. Et le 12 juillet 1949, cette fusion devenait une réalité et donnait naissance à la Chaîne Coopérative du Saguenay dont les membres réguliers sont les cultivateurs et les coopératives des membres auxiliaires.

Cette fusion fut faite dans l'unanimité la plus parfaite et donnait encore plus de force à notre mouvement coopératif régional. C'était en effet, la réalisation de l'unité des cultivateurs et leurs institutions coopératives locales au sein d'un seul organisme régional. Mentionnons que plus de 2,000 personnes assistèrent à la bénédiction des Abattoirs de la Chaîne Coopérative du Saguenay.

De 1949-59: période d'expansion

Et depuis 1949, la Chaîne Coopérative du Saguenay n'a cessé de grandir, et de créer de nouveaux services. En 1949, la construction est terminée; mais la machinerie n'est pas complètement posée.

Premier abattage

C'est pourquoi le premier abattage n'a eu lieu que le 24 décembre 1950. C'est un des événements les plus réjouissants pour les cultivateurs de la région du Saguenay. Cette date marque la fin de la période de réalisation et le début des opérations d'abattage.

Mais il n'est pas tout de construire un tel abattoir, de réaliser un premier abattage. Il reste une tâche pas moins difficile: celle de faire des opérations rentables. Il faut organiser le transport et la réception des animaux, engager du personnel, lui donner des connaissances techniques suffisantes pour conquérir le marché avec un produit de qualité.

Premier abattage de volailles: 1er septembre 1956

C'est à cette tâche que ce sont attelés les administrateurs et les employés supérieurs. Dès 1954-55 la C.C.S. réalisait un trop-perçu de \$69,000.00 Il s'en est tenu à \$100,000.00 environ annuellement

depuis cette date.

La mise en opération a donc été aussi fructueuse que la propagande, le recrutement des membres et la construction. Devant ces succès, et en face des besoins considérables de l'agriculture, la CCS n'a pas eu la période de repos.

En effet, le 14 juillet 1955, la demande des cultivateurs spécialisés en aviculture, la construction d'un abattoir à volailles débute, et le 1er septembre 1956, le premier abattage de volailles a lieu. Cet abattoir favorise le développement de l'aviculture au Saguenay.

Un centre d'insémination artificielle est créé

Puis un autre service est créé au courant de l'été 1957: le Centre Coopératif d'insémination artificielle de la CCS. L'on construit une étable et un laboratoire, l'on s'engage un vétérinaire comme directeur. La demande de ce centre avait été faite en 1955 à la Fédération de l'U.C.C. du Saguenay par le Syndicat de l'UCC de la paroisse de St-Bruno.

Un service de machinerie agricole

Une année ne semble pas pouvoir s'écouler sans voir la naissance d'un nouveau service. C'est ainsi qu'en mars 1958, la CCS devenait l'unique représentant de la Coopérative Fédérée dans la région du Saguenay pour la distribution de la machine agricole.

Mentionnons aussi qu'en novembre de la même année, le Syndicat des producteurs de patates de Shishaw se fusionnait à la CCS qui devenait propriétaire de son actif à charge de son passif.

Le lancement des produits pétroliers

Au cours du même mois, deux nouvelles initiatives sont prises. En effet, la CCS lance le service des produits pétroliers, et achète des immeubles de la Société Coopérative Agricole de Mistassini qui a fermé ses portes. Et le dixième anniversaire est déjà arrivé. Le chemin parcouru pendant dix ans, peut-on dire, est considérable.

Les cultivateurs du Saguenay: des coopérateurs  
Les cultivateurs de la région du Saguenay ont la réputation d'être de bons coopérateurs. Et si l'on en juge par le nombre et l'efficacité des institutions coopératives dont ils sont propriétaires, cette réputation est méritée. Tout ce qu'a réalisé la Chaîne Coopérative du Saguenay en dix ans, en est certes la plus belle preuve.

Son chiffre d'affaires figure l'un des plus importants des entreprises commerciales et industrielles de la région. Ce chiffre

## Le coeur, le cancer et votre automobile

L'Association médicale du Canada poursuit actuellement une enquête sur les causes des accidents de la route tout comme ils s'emploient à rechercher les causes du cancer et à diminuer les cas de maladies cardiaques. Les accidents de la route sont la troisième plus grande cause de mortalité au Canada, rappelle le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia). Les accidents surviennent en majorité à cause d'une erreur de jugement sous une forme ou sous une autre. Aux automobilistes et aux piétons à faire montre de plus de jugement et à contribuer à la diminution des accidents.

## Prenez garde - arrêtez à temps

Voici les suggestions que formule M. Bryce à l'adresse des automobilistes qui tiennent à conserver la vie et à laisser vivre les autres pendant tout l'été:

- 1.- Laissez beaucoup d'espace - toute la longueur de votre voiture par dix milles de vitesse - entre le pare-choc avant de votre voiture et celle qui vous précède.
- 2.- Cessez de conduire si vous vous sentez en proie au sommeil, à la colère ou aux soucis.
- 3.- Au cours des longs voyages, restez en éveil: faites un arrêt environ toutes les deux heures pour vous reposer et prendre un café.

## Le repos, condition d'un bon voyage

Lorsqu'on a un grand voyage à effectuer en automobile, c'est de bonne politique de partir tôt, le matin, afin de faire le plus de chemins possible durant la journée, cependant, si l'on doit se lever de bonne heure, pourquoi pas se coucher de bonne heure la veille afin de jouir d'une bonne nuit de repos. La fatigue est une cause fréquente d'accidents, rappelle le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia). Si donc, vous devez faire de longues randonnées prévoyez des arrêts fréquents dans votre itinéraire qui vous permettront de prendre des minutes de détente. N'oubliez pas, la fatigue est la cause de nombreux accidents.

d'affaires sera dévoilé lors de la grande assemblée générale qui se tiendra à Alma, le 14 juillet prochain.

## VOUS DÉSIREZ \$1000 ? SANS DÉLAI ?

Ou quelque autre montant dont vous auriez besoin pour réaliser vos projets? Que vous ayez besoin d'une petite ou d'une grosse somme, un prêt HFC résoudra votre problème. Vous le rembourserez facilement par versements mensuels. Tout prêt peut être protégé par une assurance-vie, sans examen médical ni limite d'âge. Vous agirez sagement en choisissant Household Finance, la maison de prêts domestiques la plus importante et la mieux recommandée au Canada. C'est bien simple! Venez ou téléphonez.

**HFC HOUSEHOLD FINANCE**  
Corporation of Canada

8, rue du Sacré-Coeur

Téléphone NO 2-6551

ALMA

652, blvd. Walberg

Téléphone 1685

DOLBEAU

Félicitations et meilleurs voeux de succès à

# La Chaîne Coopérative du Saguenay

qui célèbre son dixième anniversaire de fondation

VOTRE SUPER-MARCHE COOP

**"LA PAROISSIALE"**

COOPERATIVE DE CONSOMMATION

46, rue Sacré-Coeur,

ALMA

# Don Cordukes gagne l'omnium Molson

**Avec une performance de 152 - Autres golfeurs de Riverbend à l'honneur - Pas moins de 160 golfeurs étaient inscrits - Jean Béliveau joue les quatre rondes avec une fiche de 166.**

Donn Cordukes du club Birchdale a raflé les honneurs de l'omnium de golf Molson qui se tenait en fin de semaine à Riverbend. Malgré un parcours rendu difficile, en raison de la emprise capricieuse, Cordukes a présenté la meilleure fiche des quelque 160 golfeurs, inscrits à cette

classique annuelle. Les performances de Cordukes s'établissent à 38-38-37-39 pour les 36 trous réglementaires. Le plus dangereux rival de Cordukes fut Eddie Ricken du club Birchdale avec une carte de 155 pour sa part Bob Elder jr. du même club a menacé dangereuse-

ment les premiers rangs, grâce à un jeu très constant, qui lui a permis d'inscrire quatre rondes de 39 pour 156 au total. Rainer Makila du club et Paul Paul Tremblay de Dolbeau se partagent les honneurs du quatrième rang avec 158 chacun.

Jean Béliveau était l'un des invités d'honneur à ce tournoi. Ce dernier a même fait les quatre rondes réglementaires avec les golfeurs, au grand plaisir de tous ceux qui assistaient à cette compétition. Béliveau a marqué 83 samedi et dimanche

83 pour un total de 166. On se souvient que le grand Jean avait remporté les honneurs du tournoi D'Islemere, il ya quelques semaines, avec un pointage de 84, devançant par trois coups son coéquipier Maurice Richard. Ce tournoi, organisé par l'hebdomadaire La Patrie du dimanche de Montréal se tient, annuellement à l'intention des joueurs du Canadien, anciens et nouveaux.

Gill Ouellet d'Alma qui jouait avec un handicap de 20 a obtenu le meilleur résultat net de ce

tournoi. Le jeune Gill a complété les 36 trous avec un total brut de 176. Déduction fait de son handicap il inscrit 136.

Don Cordukes et Guill Ouelle se sont vus remettre un trophée Molson, à l'issue d'un grand banquet servi dans la salle du club Birchdale. Laval Tremblay, qui faisait les frais de la réception, comme de toute l'organisation du tournoi présidait la cérémonie.

L'Omnium Molson 59 a été l'un des plus suivis depuis que cette compétition considérable des quelclassique a été instituée. La parque 160 golfeurs et la présence d'un nombre imposant de sportifs en ont fait un véritable succès. Pour sa part, l'organisateur Laval Tremblay s'est dit enchanté du résultat obtenu. Il a remercié tous ceux qui d'une façon ou d'une autre l'ont aidé dans l'organisation de ce tournoi. Il a également remercié les nombreux golfeurs qui se sont inscrits comme les représentants de la presse et de la radio qui ont suivi l'événement avec intérêt.

Une place spéciale avait été faite aux "Pros" des différents clubs de la région. Raymond Huot de Chicoutimi a remporté la palme dans cette section.

## Magnifique travail d'équipe des frères LABBE

**Ils s'aident mutuellement et gagnent la course à une seconde d'intervalle**

Un jeune homme de Dolbeau, Claude Labbé, a remporté dimanche le championnat de cyclisme du Saguenay-Lac-St-Jean. Il a franchi la distance de 155 milles, de la route qui ceinture le Lac St-Jean en sept heures 24 minutes et 7 secondes. Son frère Albéric a franchi la ligne d'arrivée, une seconde plus tard. Il faut incidemment souligner, d'une façon particulière, le magnifique travail d'équipe des frères Labbé. Ces derniers se sont tenus côte-à-côte tout le long du trajet, s'encourageant mutuellement à maintes reprises.

Outre le trophée Molson, le champion reçoit une bourse de \$100, offerte par les autorités municipales de la ville de Dolbeau, et un autre montant de \$25 de la St-Lawrence Corporation.

Des 17 cyclistes qui ont pris le départ, dimanche à Dolbeau, 9 seulement ont terminé la course. 8 des 9 finissants de la classique ont battu l'ancien record, établi l'an dernier par Roger Fillion Verreault de Ste-Jeanne d'Arc. Il avait établi le trajet en sept heures 42 minutes.

La course comprenait deux étapes la première Dolbeau-Roberval, la seconde Roberval-Dolbeau. Par contre les deux plus importants "sprints" de la journée furent remportés par un cycliste d'Alma, Marcel Boudreault. Ces "sprints", fixés à Ste-Jeanne d'Arc et Alma, lui ont valu un montant total de \$30. A Ste-Jeanne d'Arc, il se méritait un premier \$5 tandis qu'à Alma il remportait un \$5 offert par le salon Hollywood et un autre \$10 un gracieuseté de Jean le Photographe.

Sur les sept concurrents d'Alma qui prenaient part à ce marathon cycliste, trois seulement ont réussi à franchir la ligne d'arrivée. Ce sont Yvon Fortin, Marcel Boudreault et Normand Couture. Cette sensationnelle épreuve d'endurance, devait tout de même causer une grande déception. Les deux favoris, le fameux champion de l'an dernier, Roger Fillion Verreault, de Ste-Jeanne d'Arc et J-Eudes Guay d'Alma sur lequel les amateurs d'Alma particulièrement, fondaient les plus grands espoirs, n'ont pas réussi à compléter le trajet.

Cette course a cependant suscité beaucoup d'intérêt de la part du public. Des centaines d'automobilistes ont suivi le parcours avec les participants. Tout au long du trajet, l'on pouvait également voir d'imposants groupes de spectateurs massés le long des rues dans les villes et villages traversés par le trajet. A noter également que, des milliers d'auditeurs se tenaient constamment à l'écoute pour saisir les bulletins spéciaux diffusés par le poste de radio local. Un mot encore à l'intention des automobilistes: les marques de courtoisie et de prudence dont vous avez fait preuve dimanche au volant sont toutes à votre honneur et ont contribué pour autant au succès de cette importante classique.

Les organisateurs du "Tour du Lac Cycliste 1959" MM. Claude Brassard et Gérard Audet de Dolbeau, méritent de chaleureuses félicitations pour le travail qu'ils ont abattu à préparer cette journée.

toute l'importance que l'on s'accorde au "Tour du Lac Cyclisme tant ici qu'à l'extérieur.

Voici maintenant le temps officiel des coureurs qui ont remporté l'épreuve:

- J. Claude Labbé Dolbeau 7-24-7
- Albéric Labbé Dolbeau 7-24-8
- Doris Gagnon Chic. 7-24-19
- Yvon Fortin Alma 7-36-27
- Marcel Boudreault Alma 7-37-20
- Jacques Hamel Chic. 7-37-40
- David Tremblay Rover 7-38-42
- Léonard Lavoie StJ. Darc 7-39-42
- Normand Couture Alma 7-56-0

### Les comités

(Suite à la page 10)

chevin Charles Maltais. Enfin le dernier comité, celui des employés municipaux, incluant également la sécurité et la négociation des conventions collectives, est dirigé par l'échevin Aurélien Gagné. Ce dernier sera secondé par l'échevin J.-Edmond Martel dans ses fonctions.

Comme on peut le remarquer, chaque échevin du conseil figure comme président d'un comité en particulier et fait également office de second sur un comité supplémentaire.

Le conseil a approuvé unanimement les choix du maire pour ces différents comités.

### Demande de SOUMISSION

La Commission Scolaire de la paroisse de St-Joseph d'Alma demande de soumissions pour l'installation de système de chauffage à l'huile, dans

les écoles No 2, 3, et 6 de cette municipalité.

Ces soumissions devront parvenir au secrétaire trésorier M. Emilien Harvey, à 46 rue Harvey Alma au plus tard le 10 août 1959.

La Commission Scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basses, ni la plus haute ni aucune des soumissions.



Nous avons les meilleurs produits pharmaceutiques pour répondre à toutes vos demandes

## LA PHARMACIE SIMARD

La pharmacie qui vend des produits pharmaceutiques.

NORMAND SIMARD, prop. B.A., B.Ph., L.Ph.

Tél.: NO-2-5342

20, rue Collard ALMA

**VENDREDI MATIN A 9 HRES, NE MANQUEZ PAS**

**L'ouverture du nouveau 5-10-15cts**

**"O-BO-KA-DO"**

**Bld Dequen NAUVILLE**

Cadeaux pour les enfants et nombreux spéciaux à l'occasion de l'ouverture